



---

# ASSEMBLÉE NATIONALE DU QUÉBEC

---

PREMIÈRE SESSION

QUARANTE-DEUXIÈME LÉGISLATURE

## **Procès-verbal**

**de l'Assemblée**

**Le jeudi 23 septembre 2021 — N° 208**

**Président de l'Assemblée nationale :  
M. François Paradis**

---



La séance est ouverte à 9 h 40.

---

## AFFAIRES COURANTES

### Déclarations de députés

Mme Hébert (Saint-François) fait une déclaration afin de rendre hommage à M. Louis Milette, lauréat d'un prix FIERS du ministère de la Sécurité publique.

---

M. Birnbaum (D'Arcy-McGee) fait une déclaration afin de rendre hommage à M. Noel Alexander, ex-président de l'Association jamaïcaine de Montréal.

---

Mme Lavallée (Repentigny) fait une déclaration afin de rendre hommage à M. Yves L'Écuyer pour son engagement au sein de la Société de Saint-Vincent-de-Paul.

---

Mme Robitaille (Bourassa-Sauvé) fait une déclaration afin de rendre hommage aux travailleurs de rue de la circonscription de Bourassa-Sauvé.

---

Mme Picard (Soulanges) fait une déclaration afin de rendre hommage à Mme Louise Jodoin pour avoir sauvé la vie d'une petite fille.

**23 septembre 2021**

---

Mme Lessard-Therrien (Rouyn-Noranda–Témiscamingue) fait une déclaration afin de souligner la participation des Bélanger-Julien au Raid Témiscamingue Endurance Aventure.

---

M. Lemieux (Saint-Jean) fait une déclaration afin d'annoncer l'ajout de services au Programme de soutien aux entrepreneurs.

---

Mme Roy (Montarville) fait une déclaration afin de souligner le 25<sup>e</sup> anniversaire des Journées de la culture.

---

Mme Maccarone (Westmount–Saint-Louis) fait une déclaration afin de souligner le 20<sup>e</sup> anniversaire du Carrefour jeunesse-emploi Montréal Centre-Ville.

---

Du consentement de l'Assemblée pour déroger à l'article 54.1 du Règlement, M. Lacombe (Papineau) fait une déclaration afin de souligner le 150<sup>e</sup> anniversaire du décès de M. Louis-Joseph Papineau.

---

À 9 h 53, Mme Soucy, deuxième vice-présidente, suspend les travaux pour quelques instants.

---

Les travaux reprennent à 10 h 04.

---

23 septembre 2021

---

Moment de recueillement

### **Présentation de projets de loi**

Du consentement de l'Assemblée pour déroger à l'article 232 du Règlement, Mme Guilbault, ministre de la Sécurité publique, propose que l'Assemblée soit saisie du projet de loi suivant :

n° 105 Loi établissant un périmètre aux abords de certains lieux afin d'encadrer les manifestations en lien avec la pandémie de la COVID-19

La motion est mise aux voix; conformément à la motion adoptée par l'Assemblée le 14 septembre 2021, un vote selon la procédure de vote enregistré est tenu.

La motion est adoptée par le vote suivant :

(Vote n° **1176** en annexe)

Pour : **119** Contre : **0** Abstention : **0**

En conséquence, l'Assemblée est saisie du projet de loi n° 105.

### **Dépôts de documents**

M. le président dépose :

Le rapport d'activité 2020-2021 du Commissaire au lobbyisme du Québec.  
(Dépôt n° 2777-20210923)

23 septembre 2021

---

### **Dépôts de rapports de commissions**

Du consentement de l'Assemblée pour déroger aux articles 61 et 174 du Règlement, M. le président dépose :

Le rapport de la Commission de l'agriculture, des pêcheries, de l'énergie et des ressources naturelles qui, le 22 septembre 2021, a procédé à l'étude détaillée du projet de loi n° 97, Loi modifiant la Loi sur les normes d'efficacité énergétique et d'économie d'énergie de certains appareils fonctionnant à l'électricité ou aux hydrocarbures. Le rapport contient des amendements au projet de loi.

(Dépôt n° 2778-20210923)

Le rapport de la Commission de l'économie et du travail qui, les 9, 10, 11, 16, 17, 18, 23, 25, 30 et 31 mars, les 1<sup>er</sup>, 13, 15, 20 et 22 avril, les 11, 12 et 13 mai, les 1<sup>er</sup>, 3, 4, 8, 9, 10 et 11 juin, les 17, 18, 19, 26 et 31 août, ainsi que les 1<sup>er</sup>, 2, 14, 15, 16, 21, 22 et 23 septembre 2021, a procédé à l'étude détaillée du projet de loi n° 59, Loi modernisant le régime de santé et de sécurité du travail. Le rapport contient des amendements au projet de loi.

(Dépôt n° 2779-20210923)

### **Dépôts de pétitions**

Mme Samson (Iberville) dépose :

L'extrait d'une pétition, signée par 118 624 citoyens et citoyennes du Québec, concernant l'opposition au passeport vaccinal obligatoire.

(Dépôt n° 2780-20210923)

### **Questions et réponses orales**

Il est procédé à la période de questions orales des députés.

23 septembre 2021

---

Du consentement de l'Assemblée pour déroger aux articles 53 et 59 du Règlement, M. Roy (Bonaventure) dépose :

Une page extraite d'un rapport d'actes médicaux déclarés par le Centre intégré de santé et de services sociaux de la Gaspésie pour l'année 2019.

(Dépôt n° 2781-20210923)

### **Motions sans préavis**

Mme Montpetit (Maurice-Richard), conjointement avec M. Marissal (Rosemont), M. Ouellette (Chomedey), M. Roy (Bonaventure) et M. LeBel (Rimouski), présente une motion concernant l'instauration d'une cellule de crise pour lutter contre les bris de services dans le réseau de la santé; cette motion ne peut être débattue faute de consentement.

---

Du consentement de l'Assemblée pour déroger à l'article 185 du Règlement, M. Fontecilla (Laurier-Dorion), conjointement avec Mme Montpetit (Maurice-Richard), M. Roy (Bonaventure), M. LeBel (Rimouski) et Mme Fournier (Marie-Victorin), propose :

QUE l'Assemblée nationale reconnaisse que le droit de manifester est essentiel en démocratie;

QU'elle reconnaisse également la nécessité, en pleine pandémie, d'encadrer de manière temporaire certaines manifestations, afin de protéger la santé des enfants, des personnes vulnérables et des travailleurs et travailleuses;

QU'elle s'engage à adopter une loi qui encadre uniquement les manifestations qui visent à dissuader une personne d'obtenir la vaccination contre la COVID-19, ou à dissuader une personne de respecter les mesures sanitaires émises par la santé publique dans le contexte de la pandémie de COVID-19, et qui se déroule à grande proximité de lieux spécifiques et particulièrement sensibles;

23 septembre 2021

---

QUE l'Assemblée nationale s'engage à ne pas restreindre par la voie législative les manifestations de travailleuses et de travailleurs de la santé, de l'éducation ou du réseau des services de garde ne représentant pas de danger pour la santé et dans le respect des mesures sanitaires, demandant une meilleure rémunération ou de meilleures conditions de travail, ou une meilleure protection contre le virus dans le contexte de la pandémie.

La motion est mise aux voix; conformément à la motion adoptée par l'Assemblée le 14 septembre 2021, un vote selon la procédure de vote enregistré est tenu.

La motion est adoptée par le vote suivant :

(Vote n° 1177 en annexe)

Pour : **117** Contre : **0** Abstention : **0**

---

M. Gaudreault (Jonquière), conjointement avec M. Leitão (Robert-Baldwin), Mme Lessard-Therrien (Rouyn-Noranda-Témiscamingue), M. Roy (Bonaventure), M. Ouellette (Chomedey), M. LeBel (Rimouski) et Mme Fournier (Marie-Victorin), présente une motion concernant l'instauration d'un budget carbone au Québec; cette motion ne peut être débattue faute de consentement.

Du consentement de l'Assemblée pour déroger aux articles 53 et 59 du Règlement, M. Ouellet, leader du troisième groupe d'opposition, dépose :

Copie d'une lettre, en date du 23 septembre 2021, adressée par le député de Jonquière à M. Alain Webster, président du Comité consultatif sur les changements climatiques, concernant l'étude de l'opportunité que le Québec se dote d'un budget carbone.

(Dépôt n° 2782-20210923)

---

23 septembre 2021

---

Du consentement de l'Assemblée pour déroger à l'article 185 du Règlement, Mme Blais, ministre responsable des Aînés et des Proches aidants, conjointement avec Mme Maccarone (Westmount–Saint-Louis), M. Zanetti (Jean-Lesage), M. Arseneau, chef du troisième groupe d'opposition, M. Ouellette (Chomedey), M. Roy (Bonaventure), M. LeBel (Rimouski) et Mme Fournier (Marie-Victorin), propose :

Attendu qu'en septembre 2020, les députés ont adopté une motion qui vise à promouvoir l'utilisation et la diffusion de la LSQ (langue des signes québécoise);

Attendu que le Bureau de l'Assemblée nationale a pris la décision que la période de questions et de réponses orales serait interprétée en LSQ à l'automne 2021;

Attendu que nous commençons aujourd'hui cette interprétation pour les membres de la communauté sourde gestuelle;

QUE l'Assemblée nationale souligne cette avancée historique qui correspond avec la Journée internationale des langues des signes déclarée par l'Organisation des Nations-Unies en 2017 et qui s'inscrit dans le cadre de la Semaine internationale des sourds célébrée du 20 au 26 septembre.

La motion est mise aux voix; conformément à la motion adoptée par l'Assemblée le 14 septembre 2021, un vote selon la procédure de vote enregistré est tenu.

La motion est adoptée par le vote suivant :

(Vote n° **1178** en annexe)

Pour : **119** Contre : **0** Abstention : **0**

---

23 septembre 2021

---

Du consentement de l'Assemblée pour déroger à l'article 84.1 du Règlement, M. Jolin-Barrette, leader du gouvernement, propose :

QUE, pour les fins de l'étude du projet de loi, il soit permis, au cours de la même séance, de procéder à toutes les étapes de l'étude du projet de loi n° 105, Loi établissant un périmètre aux abords de certains lieux afin d'encadrer les manifestations en lien avec la pandémie de la COVID-19;

QUE, dès l'appel des affaires du jour, se tienne le débat sur l'adoption du principe du projet de loi;

QUE la durée du débat sur l'adoption du principe du projet de loi soit fixée à un maximum de 45 minutes, dont 13 minutes 7 secondes au groupe parlementaire formant le gouvernement, 17 minutes 30 secondes au groupe parlementaire formant l'opposition officielle, 6 minutes 15 secondes aux députés formant le deuxième groupe d'opposition, 4 minutes 23 secondes aux députés formant le troisième groupe d'opposition et 3 minutes 45 secondes aux députés indépendants;

QUE, dès après, le projet de loi soit déféré à la commission plénière;

QUE, dès après, l'Assemblée se constitue en commission plénière afin de procéder à l'étude détaillée du projet de loi;

QUE l'étude détaillée du projet de loi soit limitée à une durée de trois heures;

QUE les articles dont la commission n'a pas disposé et les autres éléments du projet de loi soient ensuite mis aux voix en bloc;

QUE, dès après, la commission plénière fasse rapport à l'Assemblée et que les travaux soient suspendus;

QU'au plus tard 5 minutes après le dépôt du rapport de la commission plénière, tout député puisse transmettre au secrétaire général copie des amendements qu'il entend y proposer;

23 septembre 2021

---

QU'aucun sous-amendement ne puisse être proposé;

QUE le secrétaire général transmette sans délai copie de ces amendements aux leaders des groupes parlementaires et aux députés indépendants;

QUE le président décide de la recevabilité des amendements et les choisisse de façon à en éviter la répétition;

QUE dès après, soient mis aux voix : les amendements, sans lecture et en bloc, puis le rapport de la commission plénière;

QUE, dès après, l'Assemblée entame le débat sur l'adoption du projet de loi;

QUE la durée de ce débat soit fixée à un maximum de 45 minutes, dont 13 minutes 7 secondes au groupe parlementaire formant le gouvernement, 17 minutes 30 secondes au groupe parlementaire formant l'opposition officielle, 6 minutes 15 secondes aux députés formant le deuxième groupe d'opposition, 4 minutes 23 secondes aux députés formant le troisième groupe d'opposition et 3 minutes 45 secondes aux députés indépendants;

QUE toutes les mises aux voix se déroulent selon la procédure de vote enregistré conformément à l'ordre spécial adopté le 14 septembre 2021;

QUE l'Assemblée ou la commission plénière, selon le cas, suspende ses travaux de 13 heures à 14 h 30;

QUE les débats de fin de séance dont la tenue est prévue le jeudi aient lieu à compter de 13 heures et que la suspension de la séance soit retardée en conséquence;

QUE la suspension des travaux, l'ajournement du débat ainsi que l'ajournement de l'Assemblée puissent être proposés à tout moment de la séance par un ministre ou un leader adjoint du gouvernement; qu'une telle motion ne requière pas de préavis, ne puisse être amendée ni débattue et soit immédiatement mise aux voix;

**23 septembre 2021**

---

QUE les dispositions de l'ordre spécial adopté le 14 septembre 2021 ainsi que les dispositions du règlement de l'Assemblée nationale inconciliables avec l'objectif d'adopter le projet de loi n° 105, Loi établissant un périmètre aux abords de certains lieux afin d'encadrer les manifestations en lien avec la pandémie de la COVID-19, selon la présente motion ne puissent s'appliquer;

QUE, malgré l'article 20 du Règlement et les dispositions de l'ordre spécial adopté le 14 septembre 2021, la commission plénière et l'Assemblée puissent poursuivre leurs travaux jusqu'à ce que cette dernière se soit prononcée sur la motion d'adoption du projet de loi;

QUE cette motion devienne un ordre de l'Assemblée.

La motion est mise aux voix; conformément à la motion adoptée par l'Assemblée le 14 septembre 2021, un vote selon la procédure de vote enregistré est tenu.

La motion est adoptée par le vote suivant :

(Vote n° **1179** en annexe)

Pour : **119** Contre : **0** Abstention : **0**

#### **Avis touchant les travaux des commissions**

M. Caire, leader adjoint du gouvernement, convoque :

- la Commission de l'économie et du travail, afin d'entreprendre l'étude détaillée du projet de loi n° 100, Loi sur l'hébergement touristique;
- la Commission de l'aménagement du territoire, afin de poursuivre l'étude détaillée du projet de loi n° 49, Loi modifiant la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités, la Loi sur l'éthique et la déontologie en matière municipale et diverses dispositions législatives.

**23 septembre 2021**

---

Et du consentement de l'Assemblée pour déroger à la motion adoptée le 14 septembre 2021, il convoque :

- la Commission de la culture et de l'éducation, afin de poursuivre ses auditions publiques dans le cadre de consultations particulières à l'égard du projet de loi n° 96, Loi sur la langue officielle et commune du Québec, le français;
- la Commission des relations avec les citoyens, afin d'entreprendre ses auditions publiques dans le cadre de consultations particulières à l'égard du projet de loi n° 101, Loi visant à renforcer la lutte contre la maltraitance envers les aînés et toute autre personne majeure en situation de vulnérabilité ainsi que la surveillance de la qualité des services de santé et des services sociaux.

—————

M. le président donne les avis suivants :

- la Commission spéciale sur l'évolution de la Loi concernant les soins de fin de vie se réunira en séance de travail afin d'organiser les travaux de la Commission ;
- la Commission de l'agriculture, des pêcheries, de l'énergie et des ressources naturelles se réunira en séance de travail afin de statuer sur la possibilité que la Commission se saisisse d'une pétition ;
- la Commission de la culture et de l'éducation se réunira en séance de travail afin de statuer sur la possibilité que la Commission se saisisse d'une pétition ;
- la Commission de l'économie et du travail se réunira en séance de travail afin de statuer sur la possibilité que la Commission se saisisse d'une pétition.

23 septembre 2021

---

### **Renseignements sur les travaux de l'Assemblée**

M. le président informe l'Assemblée que, le vendredi 1<sup>er</sup> octobre 2021, Mme Dorion (Taschereau) s'adressera à M. Bonnardel, ministre des Transports, dans le cadre de l'interpellation portant sur le sujet suivant : « L'absence de vision du gouvernement caquiste pour le développement du transport dans le Québec du 21<sup>e</sup> siècle ».

---

### **AFFAIRES DU JOUR**

À 11 h 12, M. le président suspend les travaux pour quelques instants.

---

Les travaux reprennent à 11 h 23.

### **Projets de loi du gouvernement**

#### *Adoption du principe*

Conformément à l'ordre adopté précédemment, Mme Guilbault, ministre de la Sécurité publique, propose que le principe du projet de loi n<sup>o</sup> 105, Loi établissant un périmètre aux abords de certains lieux afin d'encadrer les manifestations en lien avec la pandémie de la COVID-19, soit maintenant adopté.

23 septembre 2021

---

Mme Gaudreault, troisième vice-présidente, informe l'Assemblée de la répartition du temps de parole pour ce débat restreint : 13 minutes 7 secondes sont allouées au groupe parlementaire formant le gouvernement; 17 minutes 30 secondes sont allouées au groupe parlementaire formant l'opposition officielle; 6 minutes 15 secondes sont allouées au deuxième groupe d'opposition; 4 minutes 23 secondes sont allouées au troisième groupe d'opposition; et 3 minutes 45 secondes sont allouées à l'ensemble des députés indépendants, sous réserve d'un maximum d'une minute par député. Toutefois, lorsqu'un seul député indépendant participe au débat, 2 minutes lui sont allouées. Dans ce cadre, le temps non utilisé par les députés indépendants ou par l'un des groupes parlementaires sera redistribué entre les groupes parlementaires selon les proportions établies ci-dessus. Enfin, les interventions ne seront soumises à aucune limite de temps.

Le débat s'ensuit.

Du consentement de l'Assemblée, le temps de parole de 3 minutes 45 secondes alloué aux députés indépendants est attribué en entier à Mme Samson (Iberville).

Le débat terminé, la motion est mise aux voix; à 12 h 09, Mme Gaudreault, troisième vice-présidente, suspend les travaux pour une durée maximale de 10 minutes afin permettre la tenue d'un vote enregistré, conformément à la motion adoptée par l'Assemblée le 14 septembre 2021.

---

Les travaux reprennent à 12 h 13.

---

Un vote selon la procédure de vote enregistré est tenu.

La motion est adoptée par le vote suivant :

(Vote n° **1180** en annexe)

Pour : **118** Contre : **0** Abstention : **0**

En conséquence, le principe du projet de loi n° 105 est adopté.

23 septembre 2021

---

Conformément à l'ordre adopté précédemment, le projet de loi n° 105 est renvoyé pour étude détaillée à la commission plénière.

Conformément à l'ordre adopté précédemment, l'Assemblée se constitue en commission plénière afin d'étudier en détail le projet de loi n° 105, Loi établissant un périmètre aux abords de certains lieux afin d'encadrer les manifestations en lien avec la pandémie de la COVID-19.

À 12 h 14, Mme Gaudreault, troisième vice-présidente, suspend les travaux pour quelques instants.

---

Les travaux reprennent à 12 h 35.

*Commission plénière*

La commission plénière entreprend l'étude détaillée du projet de loi n° 105, Loi établissant un périmètre aux abords de certains lieux afin d'encadrer les manifestations en lien avec la pandémie de la COVID-19.

---

À 13 h 00, conformément à l'ordre adopté précédemment, Mme Gaudreault, troisième vice-présidente, suspend les travaux jusqu'à 14 h 30.

---

Les travaux reprennent à 14 h 36.

---

La commission plénière poursuit l'étude détaillée du projet de loi n° 105, Loi établissant un périmètre aux abords de certains lieux afin d'encadrer les manifestations en lien avec la pandémie de la COVID-19.

**23 septembre 2021**

---

L'amendement de Mme Samson (Iberville) à l'article 1 est mis aux voix ; conformément à la motion adoptée par l'Assemblée le 14 septembre 2021, un vote selon la procédure de vote enregistré est tenu.

L'amendement est rejeté par le vote suivant :

(Vote n° **1181** en annexe)

Pour : **45** Contre : **72** Abstention : **0**

L'amendement de M. Ouellet, leader du troisième groupe d'opposition, à l'article 1 est mis aux voix ; conformément à la motion adoptée par l'Assemblée le 14 septembre 2021, un vote selon la procédure de vote enregistré est tenu.

L'amendement est rejeté par le vote suivant :

(Vote n° **1182** en annexe)

Pour : **35** Contre : **82** Abstention : **0**

Le sous-amendement de Mme Montpetit (Maurice-Richard) à l'amendement de Mme Guilbault, ministre de la Sécurité publique, à l'article 1 est mis aux voix ; conformément à la motion adoptée par l'Assemblée le 14 septembre 2021, un vote selon la procédure de vote enregistré est tenu.

Le sous-amendement est adopté par le vote suivant :

(Vote n° **1183** en annexe)

Pour : **117** Contre : **0** Abstention : **0**

**23 septembre 2021**

---

L'amendement tel que sous-amendé de Mme Guilbault, ministre de la Sécurité publique, à l'article 1 est mis aux voix; conformément à la motion adoptée par l'Assemblée le 14 septembre 2021, un vote selon la procédure de vote enregistré est tenu.

L'amendement tel que sous-amendé est adopté par le vote suivant :

(Vote n° **1184** en annexe)

Pour : **117** Contre : **0** Abstention : **0**

Le premier amendement de M. Fontecilla (Laurier-Dorion) à l'article 1 est mis aux voix; conformément à la motion adoptée par l'Assemblée le 14 septembre 2021, un vote selon la procédure de vote enregistré est tenu.

L'amendement est rejeté par le vote suivant :

(Vote n° **1185** en annexe)

Pour : **10** Contre : **99** Abstention : **8**

L'amendement de Mme Rizqy (Saint-Laurent) à l'article 1 est mis aux voix; conformément à la motion adoptée par l'Assemblée le 14 septembre 2021, un vote selon la procédure de vote enregistré est tenu.

L'amendement est adopté par le vote suivant :

(Vote n° **1186** en annexe)

Pour : **106** Contre : **10** Abstention : **0**

Le deuxième amendement de M. Fontecilla (Laurier-Dorion) à l'article 1 est mis aux voix; conformément à la motion adoptée par l'Assemblée le 14 septembre 2021, un vote selon la procédure de vote enregistré est tenu.

L'amendement est rejeté par le vote suivant :

(Vote n° **1187** en annexe)

Pour : **11** Contre : **99** Abstention : **7**  
**4196**

**23 septembre 2021**

---

L'article 1 tel qu'amendé est mis aux voix; conformément à la motion adoptée par l'Assemblée le 14 septembre 2021, un vote selon la procédure de vote enregistré est tenu.

L'article est adopté par le vote suivant :

(Vote n° **1188** en annexe)

Pour : **106** Contre : **10** Abstention : **1**

L'amendement de M. Ouellet, leader du troisième groupe d'opposition, à l'article 2 est mis aux voix; conformément à la motion adoptée par l'Assemblée le 14 septembre 2021, un vote selon la procédure de vote enregistré est tenu.

L'amendement est rejeté par le vote suivant :

(Vote n° **1189** en annexe)

Pour : **7** Contre : **110** Abstention : **0**

L'article 2 est mis aux voix; conformément à la motion adoptée par l'Assemblée le 14 septembre 2021, un vote selon la procédure de vote enregistré est tenu.

L'article est adopté par le vote suivant :

(Vote n° **1190** en annexe)

Pour : **117** Contre : **0** Abstention : **0**

Le premier amendement de Mme Rizqy (Saint-Laurent) à l'article 3 est mis aux voix ; conformément à la motion adoptée par l'Assemblée le 14 septembre 2021, un vote selon la procédure de vote enregistré est tenu.

L'amendement est rejeté par le vote suivant :

(Vote n° **1191** en annexe)

Pour : **27** Contre : **83** Abstention : **7**

**23 septembre 2021**

---

Le deuxième amendement de Mme Rizqy (Saint-Laurent) à l'article 3 est mis aux voix ; conformément à la motion adoptée par l'Assemblée le 14 septembre 2021, un vote selon la procédure de vote enregistré est tenu.

L'amendement est adopté par le vote suivant :

(Vote n° **1192** en annexe)

Pour : **106** Contre : **11** Abstention : **0**

L'article 3 tel qu'amendé est mis aux voix; conformément à la motion adoptée par l'Assemblée le 14 septembre 2021, un vote selon la procédure de vote enregistré est tenu.

L'article est adopté par le vote suivant :

(Vote n° **1193** en annexe)

Pour : **116** Contre : **1** Abstention : **0**

L'amendement de M. Tanguay (LaFontaine) à l'article 4 est mis aux voix; conformément à la motion adoptée par l'Assemblée le 14 septembre 2021, un vote selon la procédure de vote enregistré est tenu.

L'amendement est rejeté par le vote suivant :

(Vote n° **1194** en annexe)

Pour : **45** Contre : **72** Abstention : **0**

L'article 4 est mis aux voix; conformément à la motion adoptée par l'Assemblée le 14 septembre 2021, un vote selon la procédure de vote enregistré est tenu.

L'article est adopté par le vote suivant :

(Vote n° **1195** en annexe)

Pour : **72** Contre : **0** Abstention : **45**

**23 septembre 2021**

---

L'amendement de M. Tanguay (LaFontaine) à l'article 5 est mis aux voix; conformément à la motion adoptée par l'Assemblée le 14 septembre 2021, un vote selon la procédure de vote enregistré est tenu.

L'amendement est rejeté par le vote suivant :

(Vote n° **1196** en annexe)

Pour : **27** Contre : **90** Abstention : **0**

Le temps alloué à la commission plénière étant écoulé, l'article dont la commission n'a pas disposé et les autres éléments du projet de loi sont mis aux voix :

Est d'abord mis aux voix l'article 5; conformément à la motion adoptée par l'Assemblée le 14 septembre 2021, un vote selon la procédure de vote enregistré est tenu.

L'article est adopté par le vote suivant :

(Vote n° **1197** en annexe)

Pour : **72** Contre : **18** Abstention : **27**

Est ensuite mis aux voix le titre du projet de loi; conformément à la motion adoptée par l'Assemblée le 14 septembre 2021, un vote selon la procédure de vote enregistré est tenu.

Le titre du projet de loi est adopté par le vote suivant :

(Vote n° **1198** en annexe)

Pour : **117** Contre : **0** Abstention : **0**

**23 septembre 2021**

---

Est enfin mise aux voix la motion d'ajustement des références; conformément à la motion adoptée par l'Assemblée le 14 septembre 2021, un vote selon la procédure de vote enregistré est tenu.

La motion est adoptée par le vote suivant:

(Vote n° **1199** en annexe)

Pour : **117** Contre : **0** Abstention : **0**

---

À 17 h 15, Mme Soucy, deuxième vice-présidente, suspend les travaux pour quelques instants.

---

Les travaux reprennent à 17 h 40.

---

Conformément à l'ordre adopté précédemment, le projet de loi n° 105 amendé est rapporté.

---

À 17 h 40, Mme Soucy, deuxième vice-présidente, suspend les travaux pour quelques instants.

---

Les travaux reprennent à 18 h 25.

**23 septembre 2021**

---

*Prise en considération de rapports de commissions*

L'Assemblée prend en considération le rapport de la Commission plénière qui a procédé à l'étude détaillée du projet de loi n° 105, Loi établissant un périmètre aux abords de certains lieux afin d'encadrer les manifestations en lien avec la pandémie de la COVID-19, ainsi que les amendements transmis par Mme Guilbault, ministre de la Sécurité publique, Mme Rizqy (Saint-Laurent), M. Tanguay (LaFontaine), M. Fontecilla (Laurier-Dorion) et M. Ouellet (René-Lévesque).

Les amendements sont déclarés recevables.

Est mis aux voix l'amendement proposé par Mme Guilbault, ministre de la Sécurité publique, à l'article 5; conformément à la motion adoptée par l'Assemblée le 14 septembre 2021, un vote selon la procédure de vote enregistré est tenu.

L'amendement est adopté par le vote suivant:

(Vote n° **1200** en annexe)

Pour : **72** Contre : **11** Abstention : **34**

Du consentement de l'Assemblée pour déroger à l'ordre adopté précédemment, Mme Soucy, deuxième vice-présidente, procède à la mise aux voix individuelle des amendements de Mme Rizqy (Saint-Laurent), M. Tanguay (LaFontaine) et M. Fontecilla (Laurier-Dorion).

Est d'abord mis aux voix l'amendement proposé par Mme Rizqy (Saint-Laurent) à l'article 3 ; conformément à la motion adoptée par l'Assemblée le 14 septembre 2021, un vote selon la procédure de vote enregistré est tenu.

L'amendement est rejeté par le vote suivant:

(Vote n° **1201** en annexe)

Pour : **27** Contre : **90** Abstention : **0**

**23 septembre 2021**

---

Est ensuite mis aux voix l'amendement proposé par M. Tanguay (LaFontaine) à l'article 5; conformément à la motion adoptée par l'Assemblée le 14 septembre 2021, un vote selon la procédure de vote enregistré est tenu.

L'amendement est rejeté par le vote suivant:

(Vote n° **1202** en annexe)

Pour : **27** Contre : **82** Abstention : **8**

Est ensuite mis aux voix l'amendement proposé par M. Fontecilla (Laurier-Dorion) à l'article 1; conformément à la motion adoptée par l'Assemblée le 14 septembre 2021, un vote selon la procédure de vote enregistré est tenu.

L'amendement est rejeté par le vote suivant:

(Vote n° **1203** en annexe)

Pour : **18** Contre : **72** Abstention : **27**

Est ensuite mis aux voix le deuxième amendement proposé par M. Fontecilla (Laurier-Dorion) à l'article 5; conformément à la motion adoptée par l'Assemblée le 14 septembre 2021, un vote selon la procédure de vote enregistré est tenu.

L'amendement est rejeté par le vote suivant:

(Vote n° **1204** en annexe)

Pour : **38** Contre : **72** Abstention : **7**

Puis, est mis aux voix l'amendement proposé par M. Ouellet (René-Lévesque) à l'article 5; conformément à la motion adoptée par l'Assemblée le 14 septembre 2021, un vote selon la procédure de vote enregistré est tenu.

L'amendement est rejeté par le vote suivant:

(Vote n° **1205** en annexe)

Pour : **44** Contre : **72** Abstention : **1**  
**4202**

**23 septembre 2021**

---

Est enfin mis aux voix le rapport tel qu'amendé de la Commission plénière; conformément à la motion adoptée par l'Assemblée le 14 septembre 2021, un vote selon la procédure de vote enregistré est tenu.

Le rapport tel qu'amendé est adopté par le vote suivant:

(Vote n° **1206** en annexe)

Pour : **119** Contre : **0** Abstention : **0**

### *Adoption*

Conformément à l'ordre adopté précédemment, Mme Guilbault, ministre de la Sécurité publique, propose que le projet de loi n° 105, Loi établissant un périmètre aux abords de certains lieux afin d'encadrer les manifestations en lien avec la pandémie de la COVID-19, soit adopté.

Mme Soucy, deuxième vice-présidente, informe l'Assemblée de la répartition du temps de parole pour ce débat restreint : 13 minutes 7 secondes sont allouées au groupe parlementaire formant le gouvernement; 17 minutes 30 secondes sont allouées au groupe parlementaire formant l'opposition officielle; 6 minutes 15 secondes sont allouées au deuxième groupe d'opposition; 4 minutes 23 secondes sont allouées au troisième groupe d'opposition; et 3 minutes 45 secondes sont allouées à l'ensemble des députés indépendants, sous réserve d'un maximum d'une minute par député. Toutefois, lorsqu'un seul député indépendant participe au débat, 2 minutes lui sont allouées. Dans ce cadre, le temps non utilisé par les députés indépendants ou par l'un des groupes parlementaires sera redistribué entre les groupes parlementaires selon les proportions établies ci-dessus. Enfin, les interventions ne seront soumises à aucune limite de temps.

Du consentement de l'Assemblée, le temps de parole de 3 minutes 45 secondes alloué aux députés indépendants est attribué en entier à Mme Samson (Iberville).

Le débat s'ensuit.

**23 septembre 2021**

---

Le débat terminé, la motion est mise aux voix; conformément à la motion adoptée par l'Assemblée le 14 septembre 2021, un vote selon la procédure de vote enregistré est tenu.

La motion est adoptée par le vote suivant:

(Vote n° **1207** en annexe)

Pour : **118** Contre : **0** Abstention : **1**

En conséquence, le projet de loi n° 105 est adopté.

---

À 19 h 05, Mme Soucy, deuxième vice-présidente, lève la séance et, en conséquence, l'Assemblée s'ajourne au mardi 28 septembre 2021, à 10 heures.

#### SANCTION DE PROJETS DE LOI

Le jeudi 23 septembre 2021, à 19 h 30, au cabinet du lieutenant-gouverneur, en présence de Mme Beaugard, directrice de la séance et de la procédure parlementaire et représentante du secrétaire général, il a plu à l'honorable Dominique Bélanger, administratrice du gouvernement du Québec, de sanctionner le projet de loi suivant :

n° 105 Loi établissant un périmètre aux abords de certains lieux afin d'encadrer les manifestations en lien avec la pandémie de la COVID-19

*Le Président*

**FRANÇOIS PARADIS**

23 septembre 2021

ANNEXE

Votes par appel nominal

Sur la motion de Mme Guilbault, ministre de la Sécurité publique :

(Vote n° 1176)

POUR - 119

Allaire (CAQ)	Dubé (CAQ)	Lavallée (CAQ)	Poulin (CAQ)
Anglade (PLQ)	Dufour (CAQ)	LeBel (CAQ)	Proulx (CAQ)
Arcand (PLQ)	Émond (CAQ)	(Champlain)	(Côte-du-Sud)
Arseneau (PQ)	Fitzgibbon (CAQ)	Lecours (CAQ)	Proulx (CAQ)
Asselin (CAQ)	Fontecilla (QS)	(Lotbinière-Frontenac)	(Berthier)
Bachand (CAQ)	Fortin (PLQ)	Lecours (CAQ)	Provençal (CAQ)
Barrette (PLQ)	Foster (CAQ)	(Les Plaines)	Reid (CAQ)
Bélanger (CAQ)	Gaudreault (PQ)	Leduc (QS)	Richard (PQ)
Benjamin (PLQ)	(Jonquière)	Lefebvre (CAQ)	Rizqy (PLQ)
Bérubé (PQ)	Ghazal (QS)	Legault (CAQ)	Roberge (CAQ)
Birnbaum (PLQ)	Girard (CAQ)	Leitão (PLQ)	Robitaille (PLQ)
Blais (CAQ)	(Lac-Saint-Jean)	Lemay (CAQ)	Rotiroti (PLQ)
(Prévost)	Girard (CAQ)	Lemieux (CAQ)	Rouleau (CAQ)
Blais (CAQ)	(Groulx)	Lessard-Therrien (QS)	Rousselle (PLQ)
(Abitibi-Ouest)	Girault (CAQ)	Lévesque (CAQ)	Roy (IND)
Bonnardel (CAQ)	Groncin (CAQ)	(Chauveau)	(Bonaventure)
Boulet (CAQ)	Guilbault (CAQ)	Lévesque (CAQ)	Roy (CAQ)
Boutin (CAQ)	Guillemette (CAQ)	(Chapleau)	(Montarville)
Bussière (CAQ)	Hébert (CAQ)	Maccarone (PLQ)	Samson (IND)
Caire (CAQ)	Hivon (PQ)	Marissal (QS)	Sauvé (PLQ)
Campeau (CAQ)	Isabelle (CAQ)	Martel (CAQ)	Schneeberger (CAQ)
Carmant (CAQ)	Jacques (CAQ)	Massé (QS)	Simard (CAQ)
Caron (CAQ)	Jeannotte (CAQ)	McCann (CAQ)	Skeete (CAQ)
Charbonneau (PLQ)	Jolin-Barrette (CAQ)	Melançon (PLQ)	St-Pierre (PLQ)
Charest (CAQ)	Julien (CAQ)	Ménard (PLQ)	Tanguay (PLQ)
Charette (CAQ)	Kelley (PLQ)	Montpetit (PLQ)	Tardif (CAQ)
Chassé (CAQ)	Labrie (QS)	Nadeau-Dubois (QS)	(Laviolette-Saint-Maurice)
Chassin (CAQ)	Lachance (CAQ)	Nichols (PLQ)	Tardif (CAQ)
Ciccone (PLQ)	Lacombe (CAQ)	Ouellet (PQ)	(Rivière-du-Loup-Témiscouata)
D'Amours (CAQ)	Laforest (CAQ)	Ouellette (IND)	Thériault (PLQ)
Dansereau (CAQ)	Laframboise (CAQ)	Perry Melançon (PQ)	Thouin (CAQ)
David (PLQ)	Lafrenière (CAQ)	Picard (CAQ)	Tremblay (CAQ)
Derraji (PLQ)	Lamontagne (CAQ)	(Soulanges)	Weil (PLQ)
Dorion (QS)	Lamothe (CAQ)	Polo (PLQ)	Zanetti (QS)

23 septembre 2021

---

Sur la motion de M. Fontecilla (Laurier-Dorion), conjointement avec Mme Montpetit (Maurice-Richard), M. Roy (Bonaventure), M. LeBel (Rimouski) et Mme Fournier (Marie-Victorin) :

(Vote n° 1177)

**POUR - 117**

Allaire (CAQ)	Dufour (CAQ)	Lecours (CAQ)	Provençal (CAQ)
Anglade (PLQ)	Émond (CAQ)	(Lotbinière-Frontenac)	Reid (CAQ)
Arcand (PLQ)	Fitzgibbon (CAQ)	Lecours (CAQ)	Richard (PQ)
Arseneau (PQ)	Fontecilla (QS)	(Les Plaines)	Rizqy (PLQ)
Asselin (CAQ)	Fortin (PLQ)	Leduc (QS)	Roberge (CAQ)
Bachand (CAQ)	Foster (CAQ)	Lefebvre (CAQ)	Robitaille (PLQ)
Barrette (PLQ)	Gaudreault (PQ)	Legault (CAQ)	Rotiroti (PLQ)
Bélangier (CAQ)	(Jonquière)	Leitão (PLQ)	Rouleau (CAQ)
Benjamin (PLQ)	Ghazal (QS)	Lemay (CAQ)	Rousselle (PLQ)
Bérubé (PQ)	Girard (CAQ)	Lemieux (CAQ)	Roy (IND)
Birnbaum (PLQ)	(Lac-Saint-Jean)	Lessard-Therrien (QS)	(Bonaventure)
Blais (CAQ)	Girard (CAQ)	Lévesque (CAQ)	Roy (CAQ)
(Prévost)	(Groulx)	(Chapleau)	(Montarville)
Blais (CAQ)	Girault (CAQ)	Lévesque (CAQ)	Sauvé (PLQ)
(Abitibi-Ouest)	Groncin (CAQ)	(Chauveau)	Schneeberger (CAQ)
Bonnardel (CAQ)	Guilbault (CAQ)	Maccarone (PLQ)	Simard (CAQ)
Boulet (CAQ)	Guillemette (CAQ)	Marissal (QS)	Skeete (CAQ)
Boutin (CAQ)	Hébert (CAQ)	Martel (CAQ)	St-Pierre (PLQ)
Bussière (CAQ)	Hivon (PQ)	Massé (QS)	Tanguay (PLQ)
Caire (CAQ)	Isabelle (CAQ)	McCann (CAQ)	Tardif (CAQ)
Campeau (CAQ)	Jacques (CAQ)	Melançon (PLQ)	(Lavolette-Saint-Maurice)
Carmant (CAQ)	Jeannotte (CAQ)	Ménard (PLQ)	Tardif (CAQ)
Caron (CAQ)	Jolin-Barrette (CAQ)	Montpetit (PLQ)	(Rivière-du-Loup-Témiscouata)
Charbonneau (PLQ)	Julien (CAQ)	Nadeau-Dubois (QS)	Thériault (PLQ)
Charest (CAQ)	Kelley (PLQ)	Nichols (PLQ)	Thouin (CAQ)
Charette (CAQ)	Labrie (QS)	Ouellet (PQ)	Tremblay (CAQ)
Chassé (CAQ)	Lachance (CAQ)	Perry Mélançon (PQ)	Weil (PLQ)
Chassin (CAQ)	Lacombe (CAQ)	Picard (CAQ)	Zanetti (QS)
Cicccone (PLQ)	Laforest (CAQ)	(Soulanges)	
D'Amours (CAQ)	Laframboise (CAQ)	Polo (PLQ)	
Dansereau (CAQ)	Lafrenière (CAQ)	Poulin (CAQ)	
David (PLQ)	Lamontagne (CAQ)	Proulx (CAQ)	
Derraji (PLQ)	Lamothe (CAQ)	(Côte-du-Sud)	
Dorion (QS)	Lavallée (CAQ)	Proulx (CAQ)	
Dubé (CAQ)	LeBel (CAQ)	(Berthier)	
	(Champlain)		

23 septembre 2021

---

Sur la motion de Mme Blais, ministre responsable des Aînés et des Proches aidants, conjointement avec Mme Maccarone (Westmount–Saint-Louis), M. Zanetti (Jean-Lesage), M. Arseneau, chef du troisième groupe d’opposition, M. Ouellette (Chomedey), M. Roy (Bonaventure), M. LeBel (Rimouski) et Mme Fournier (Marie-Victorin) :

(Vote n° 1178)

**POUR - 119**

Allaire (CAQ)	Dubé (CAQ)	Lavallée (CAQ)	Poulin (CAQ)
Anglade (PLQ)	Dufour (CAQ)	LeBel (CAQ)	Proulx (CAQ)
Arcand (PLQ)	Émond (CAQ)	(Champlain)	(Côte-du-Sud)
Arseneau (PQ)	Fitzgibbon (CAQ)	Lecours (CAQ)	Proulx (CAQ)
Asselin (CAQ)	Fontecilla (QS)	(Lotbinière-Frontenac)	(Berthier)
Bachand (CAQ)	Fortin (PLQ)	Lecours (CAQ)	Provençal (CAQ)
Barrette (PLQ)	Foster (CAQ)	(Les Plaines)	Reid (CAQ)
Bélanger (CAQ)	Gaudreault (PQ)	Leduc (QS)	Richard (PQ)
Benjamin (PLQ)	(Jonquière)	Lefebvre (CAQ)	Rizqy (PLQ)
Bérubé (PQ)	Ghazal (QS)	Legault (CAQ)	Roberge (CAQ)
Birnbaum (PLQ)	Girard (CAQ)	Leitão (PLQ)	Robitaille (PLQ)
Blais (CAQ)	(Lac-Saint-Jean)	Lemay (CAQ)	Rotiroti (PLQ)
(Prévost)	Girard (CAQ)	Lemieux (CAQ)	Rouleau (CAQ)
Blais (CAQ)	(Groulx)	Lessard-Therrien (QS)	Rousselle (PLQ)
(Abitibi-Ouest)	Girault (CAQ)	Lévesque (CAQ)	Roy (IND)
Bonnardel (CAQ)	Groncin (CAQ)	(Chauveau)	(Bonaventure)
Boulet (CAQ)	Guilbault (CAQ)	Lévesque (CAQ)	Roy (CAQ)
Boutin (CAQ)	Guillemette (CAQ)	(Chapleau)	(Montarville)
Bussière (CAQ)	Hébert (CAQ)	Maccarone (PLQ)	Samson (IND)
Caire (CAQ)	Hivon (PQ)	Marissal (QS)	Sauvé (PLQ)
Campeau (CAQ)	Isabelle (CAQ)	Martel (CAQ)	Schneeberger (CAQ)
Carmant (CAQ)	Jacques (CAQ)	Massé (QS)	Simard (CAQ)
Caron (CAQ)	Jeannotte (CAQ)	McCann (CAQ)	Skeete (CAQ)
Charbonneau (PLQ)	Jolin-Barrette (CAQ)	Melançon (PLQ)	St-Pierre (PLQ)
Charest (CAQ)	Julien (CAQ)	Ménard (PLQ)	Tanguay (PLQ)
Charette (CAQ)	Kelley (PLQ)	Montpetit (PLQ)	Tardif (CAQ)
Chassé (CAQ)	Labrie (QS)	Nadeau-Dubois (QS)	(Lavolette–Saint-Maurice)
Chassin (CAQ)	Lachance (CAQ)	Nichols (PLQ)	Tardif (CAQ)
Ciccone (PLQ)	Lacombe (CAQ)	Ouellet (PQ)	(Rivière-du-Loup– Témiscouata)
D'Amours (CAQ)	Laforest (CAQ)	Ouellette (IND)	Thériault (PLQ)
Dansereau (CAQ)	Laframboise (CAQ)	Perry Mélançon (PQ)	Thouin (CAQ)
David (PLQ)	Lafrenière (CAQ)	Picard (CAQ)	Tremblay (CAQ)
Derraji (PLQ)	Lamontagne (CAQ)	(Soulanges)	Weil (PLQ)
Dorion (QS)	Lamothe (CAQ)	Polo (PLQ)	Zanetti (QS)

23 septembre 2021

---

Sur la motion de M. Jolin-Barrette, leader du gouvernement :

(Vote n° 1179)

**POUR - 119**

Allaire (CAQ)	Dubé (CAQ)	Lavallée (CAQ)	Poulin (CAQ)
Anglade (PLQ)	Dufour (CAQ)	LeBel (CAQ)	Proulx (CAQ)
Arcand (PLQ)	Émond (CAQ)	(Champlain)	(Côte-du-Sud)
Arseneau (PQ)	Fitzgibbon (CAQ)	Lecours (CAQ)	Proulx (CAQ)
Asselin (CAQ)	Fontecilla (QS)	(Lotbinière-Frontenac)	(Berthier)
Bachand (CAQ)	Fortin (PLQ)	Lecours (CAQ)	Provençal (CAQ)
Barrette (PLQ)	Foster (CAQ)	(Les Plaines)	Reid (CAQ)
Bélanger (CAQ)	Gaudreault (PQ)	Leduc (QS)	Richard (PQ)
Benjamin (PLQ)	(Jonquière)	Lefebvre (CAQ)	Rizqy (PLQ)
Bérubé (PQ)	Ghazal (QS)	Legault (CAQ)	Roberge (CAQ)
Birnbaum (PLQ)	Girard (CAQ)	Leitão (PLQ)	Robitaille (PLQ)
Blais (CAQ)	(Lac-Saint-Jean)	Lemay (CAQ)	Rotiroti (PLQ)
(Prévost)	Girard (CAQ)	Lemieux (CAQ)	Rouleau (CAQ)
Blais (CAQ)	(Groulx)	Lessard-Therrien (QS)	Rousselle (PLQ)
(Abitibi-Ouest)	Girault (CAQ)	Lévesque (CAQ)	Roy (IND)
Bonnardel (CAQ)	Grondin (CAQ)	(Chauveau)	(Bonaventure)
Boulet (CAQ)	Guilbault (CAQ)	Lévesque (CAQ)	Roy (CAQ)
Boutin (CAQ)	Guillemette (CAQ)	(Chapleau)	(Montarville)
Bussièrre (CAQ)	Hébert (CAQ)	Maccarone (PLQ)	Samson (IND)
Caire (CAQ)	Hivon (PQ)	Marissal (QS)	Sauvé (PLQ)
Campeau (CAQ)	Isabelle (CAQ)	Martel (CAQ)	Schneeberger (CAQ)
Carmant (CAQ)	Jacques (CAQ)	Massé (QS)	Simard (CAQ)
Caron (CAQ)	Jeannotte (CAQ)	McCann (CAQ)	Skeete (CAQ)
Charbonneau (PLQ)	Jolin-Barrette (CAQ)	Melançon (PLQ)	St-Pierre (PLQ)
Charest (CAQ)	Julien (CAQ)	Ménard (PLQ)	Tanguay (PLQ)
Charette (CAQ)	Kelley (PLQ)	Montpetit (PLQ)	Tardif (CAQ)
Chassé (CAQ)	Labrie (QS)	Nadeau-Dubois (QS)	(Laviolette-Saint-Maurice)
Chassin (CAQ)	Lachance (CAQ)	Nichols (PLQ)	Tardif (CAQ)
Ciccone (PLQ)	Lacombe (CAQ)	Ouellet (PQ)	(Rivière-du-Loup-Témiscouata)
D'Amours (CAQ)	Laforest (CAQ)	Ouellette (IND)	Thériault (PLQ)
Dansereau (CAQ)	Laframboise (CAQ)	Perry Mélançon (PQ)	Thouin (CAQ)
David (PLQ)	Lafrenière (CAQ)	Picard (CAQ)	Tremblay (CAQ)
Derraji (PLQ)	Lamontagne (CAQ)	(Soulanges)	Weil (PLQ)
Dorion (QS)	Lamothe (CAQ)	Polo (PLQ)	Zanetti (QS)

23 septembre 2021

Sur la motion de Mme Guilbault, ministre de la Sécurité publique :

(Vote n° 1180)

**POUR - 118**

Allaire (CAQ)	Dufour (CAQ)	Lecours (CAQ)	Provençal (CAQ)
Anglade (PLQ)	Émond (CAQ)	(Lotbinière-Frontenac)	Reid (CAQ)
Arcand (PLQ)	Fitzgibbon (CAQ)	Lecours (CAQ)	Richard (PQ)
Arseneau (PQ)	Fontecilla (QS)	(Les Plaines)	Rizqy (PLQ)
Asselin (CAQ)	Fortin (PLQ)	Leduc (QS)	Roberge (CAQ)
Bachand (CAQ)	Foster (CAQ)	Lefebvre (CAQ)	Robitaille (PLQ)
Barrette (PLQ)	Gaudreault (PQ)	Legault (CAQ)	Rotiroti (PLQ)
Bélanger (CAQ)	(Jonquière)	Leitão (PLQ)	Rouleau (CAQ)
Benjamin (PLQ)	Ghazal (QS)	Lemay (CAQ)	Rousselle (PLQ)
Bérubé (PQ)	Girard (CAQ)	Lemieux (CAQ)	Roy (CAQ)
Birnbaum (PLQ)	(Lac-Saint-Jean)	Lessard-Therrien (QS)	(Montarville)
Blais (CAQ)	Girard (CAQ)	Lévesque (CAQ)	Samson (IND)
(Prévost)	(Groulx)	(Chapleau)	Sauvé (PLQ)
Blais (CAQ)	Girault (CAQ)	Lévesque (CAQ)	Schneeberger (CAQ)
(Abitibi-Ouest)	Groncin (CAQ)	(Chauveau)	Simard (CAQ)
Bonnardel (CAQ)	Guilbault (CAQ)	Maccarone (PLQ)	Skeete (CAQ)
Boulet (CAQ)	Guillemette (CAQ)	Marissal (QS)	St-Pierre (PLQ)
Boutin (CAQ)	Hébert (CAQ)	Martel (CAQ)	Tanguay (PLQ)
Bussière (CAQ)	Hivon (PQ)	Massé (QS)	Tardif (CAQ)
Caire (CAQ)	Isabelle (CAQ)	McCann (CAQ)	(Lavolette-Saint-Maurice)
Campeau (CAQ)	Jacques (CAQ)	Melançon (PLQ)	Tardif (CAQ)
Carmant (CAQ)	Jeannotte (CAQ)	Ménard (PLQ)	(Rivière-du-Loup-Témiscouata)
Caron (CAQ)	Jolin-Barrette (CAQ)	Montpetit (PLQ)	Thériault (PLQ)
Charbonneau (PLQ)	Julien (CAQ)	Nadeau-Dubois (QS)	Thouin (CAQ)
Charest (CAQ)	Kelley (PLQ)	Nichols (PLQ)	Tremblay (CAQ)
Charette (CAQ)	Labrie (QS)	Ouellet (PQ)	Weil (PLQ)
Chassé (CAQ)	Lachance (CAQ)	Ouellette (IND)	Zanetti (QS)
Chassin (CAQ)	Lacombe (CAQ)	Perry Mélançon (PQ)	
Cicccone (PLQ)	Laforest (CAQ)	Picard (CAQ)	
D'Amours (CAQ)	Laframboise (CAQ)	(Soulanges)	
Dansereau (CAQ)	Lafrenière (CAQ)	Polo (PLQ)	
David (PLQ)	Lamontagne (CAQ)	Poulin (CAQ)	
Derraji (PLQ)	Lamothe (CAQ)	Proulx (CAQ)	
Dorion (QS)	Lavallée (CAQ)	(Côte-du-Sud)	
Dubé (CAQ)	LeBel (CAQ)	Proulx (CAQ)	
	(Champlain)	(Berthier)	

23 septembre 2021

---

Sur l'amendement proposé par Mme Samson (Iberville) à l'article 1 :

(Vote n° 1181)

**POUR - 45**

Anglade (PLQ)	Fortin (PLQ)	Melançon (PLQ)	Samson (IND)
Arcand (PLQ)	Gaudreault (PQ)	Ménard (PLQ)	Sauvé (PLQ)
Arseneau (PQ)	(Jonquière)	Montpetit (PLQ)	St-Pierre (PLQ)
Barrette (PLQ)	Ghazal (QS)	Nadeau-Dubois (QS)	Tanguay (PLQ)
Benjamin (PLQ)	Hivon (PQ)	Nichols (PLQ)	Thériault (PLQ)
Bérubé (PQ)	Kelley (PLQ)	Ouellet (PQ)	Weil (PLQ)
Birnbaum (PLQ)	Labrie (QS)	Perry Mélançon (PQ)	Zanetti (QS)
Charbonneau (PLQ)	Leduc (QS)	Polo (PLQ)	
Ciccione (PLQ)	Leitão (PLQ)	Richard (PQ)	
David (PLQ)	Lessard-Therrien (QS)	Rizqy (PLQ)	
Derraji (PLQ)	Maccarone (PLQ)	Robitaille (PLQ)	
Dorion (QS)	Marissal (QS)	Rotiroti (PLQ)	
Fontecilla (QS)	Massé (QS)	Rousselle (PLQ)	

**CONTRE - 72**

Allaire (CAQ)	Dufour (CAQ)	Lamontagne (CAQ)	Proulx (CAQ)
Asselin (CAQ)	Émond (CAQ)	Lamothe (CAQ)	(Berthier)
Bachand (CAQ)	Fitzgibbon (CAQ)	Lavallée (CAQ)	Provençal (CAQ)
Bélanger (CAQ)	Foster (CAQ)	LeBel (CAQ)	Reid (CAQ)
Blais (CAQ)	Girard (CAQ)	(Champlain)	Roberge (CAQ)
(Prévost)	(Lac-Saint-Jean)	Lecours (CAQ)	Rouleau (CAQ)
Blais (CAQ)	Girard (CAQ)	(Les Plaines)	Roy (CAQ)
(Abitibi-Ouest)	(Groulx)	Lecours (CAQ)	(Montarville)
Bonnardel (CAQ)	Girault (CAQ)	(Lotbinière-Frontenac)	Schneeberger (CAQ)
Boulet (CAQ)	Groncin (CAQ)	Lefebvre (CAQ)	Simard (CAQ)
Boutin (CAQ)	Guilbault (CAQ)	Legault (CAQ)	Skeete (CAQ)
Bussière (CAQ)	Guillemette (CAQ)	Lemay (CAQ)	Tardif (CAQ)
Caire (CAQ)	Hébert (CAQ)	Lemieux (CAQ)	(Lavolette-Saint-Maurice)
Campeau (CAQ)	Isabelle (CAQ)	Lévesque (CAQ)	Tardif (CAQ)
Carmant (CAQ)	Jacques (CAQ)	(Chauveau)	(Rivière-du-Loup-Témiscouata)
Caron (CAQ)	Jeannotte (CAQ)	Lévesque (CAQ)	Thouin (CAQ)
Charest (CAQ)	Jolin-Barrette (CAQ)	(Chapleau)	Tremblay (CAQ)
Charette (CAQ)	Julien (CAQ)	Martel (CAQ)	
Chassé (CAQ)	Lachance (CAQ)	McCann (CAQ)	
Chassin (CAQ)	Lacombe (CAQ)	Picard (CAQ)	
D'Amours (CAQ)	Laforest (CAQ)	(Soulanges)	
Dansereau (CAQ)	Laframboise (CAQ)	Poulin (CAQ)	
Dubé (CAQ)	Lafrenière (CAQ)	Proulx (CAQ)	
		(Côte-du-Sud)	

23 septembre 2021

---

Sur l'amendement proposé par M. Ouellet, leader du troisième groupe d'opposition, à l'article 1 :

**(Vote n° 1182)**

**POUR - 35**

Anglade (PLQ)	David (PLQ)	Melançon (PLQ)	Robitaille (PLQ)
Arcand (PLQ)	Derraji (PLQ)	Ménard (PLQ)	Rotiroti (PLQ)
Arseneau (PQ)	Fortin (PLQ)	Montpetit (PLQ)	Rousselle (PLQ)
Barrette (PLQ)	Gaudreault (PQ)	Nichols (PLQ)	Samson (IND)
Benjamin (PLQ)	(Jonquière)	Ouellet (PQ)	Sauvé (PLQ)
Bérubé (PQ)	Hivon (PQ)	Perry Mélançon (PQ)	St-Pierre (PLQ)
Birnbaum (PLQ)	Kelley (PLQ)	Polo (PLQ)	Tanguay (PLQ)
Charbonneau (PLQ)	Leitão (PLQ)	Richard (PQ)	Thériault (PLQ)
Ciccone (PLQ)	Maccarone (PLQ)	Rizqy (PLQ)	Weil (PLQ)

**CONTRE - 82**

Allaire (CAQ)	Émond (CAQ)	Lamontagne (CAQ)	Poulin (CAQ)
Asselin (CAQ)	Fitzgibbon (CAQ)	Lamothe (CAQ)	Proulx (CAQ)
Bachand (CAQ)	Fontecilla (QS)	Lavallée (CAQ)	(Côte-du-Sud)
Bélanger (CAQ)	Foster (CAQ)	LeBel (CAQ)	Proulx (CAQ)
Blais (CAQ)	Ghazal (QS)	(Champlain)	(Berthier)
(Prévost)	Girard (CAQ)	Lecours (CAQ)	Provençal (CAQ)
Blais (CAQ)	(Lac-Saint-Jean)	(Lotbinière-Frontenac)	Reid (CAQ)
(Abitibi-Ouest)	Girard (CAQ)	Lecours (CAQ)	Roberge (CAQ)
Bonnardel (CAQ)	(Groulx)	(Les Plaines)	Rouleau (CAQ)
Boulet (CAQ)	Girault (CAQ)	Leduc (QS)	Roy (CAQ)
Boutin (CAQ)	Groncin (CAQ)	Lefebvre (CAQ)	(Montarville)
Bussière (CAQ)	Guilbault (CAQ)	Legault (CAQ)	Schneeberger (CAQ)
Caire (CAQ)	Guillemette (CAQ)	Lemay (CAQ)	Simard (CAQ)
Campeau (CAQ)	Hébert (CAQ)	Lemieux (CAQ)	Skeete (CAQ)
Carmant (CAQ)	Isabelle (CAQ)	Lessard-Therrien (QS)	Tardif (CAQ)
Caron (CAQ)	Jacques (CAQ)	Lévesque (CAQ)	(Lavolette-Saint-Maurice)
Charest (CAQ)	Jeannotte (CAQ)	(Chapleau)	Tardif (CAQ)
Charette (CAQ)	Jolin-Barrette (CAQ)	Lévesque (CAQ)	(Rivière-du-Loup-Témiscouata)
Chassé (CAQ)	Julien (CAQ)	(Chauveau)	Thouin (CAQ)
Chassin (CAQ)	Labrie (QS)	Marissal (QS)	Tremblay (CAQ)
D'Amours (CAQ)	Lachance (CAQ)	Martel (CAQ)	Zanetti (QS)
Dansereau (CAQ)	Lacombe (CAQ)	Massé (QS)	
Dorion (QS)	Laforest (CAQ)	McCann (CAQ)	
Dubé (CAQ)	Laframboise (CAQ)	Nadeau-Dubois (QS)	
Dufour (CAQ)	Lafrenière (CAQ)	Picard (CAQ)	
		(Soulanges)	

23 septembre 2021

---

Sur le sous-amendement proposé par Mme Montpetit (Maurice-Richard) à  
l'amendement proposé par Mme Guilbault, ministre de la Sécurité publique, à l'article 1 :

(Vote n° 1183)

**POUR - 117**

Allaire (CAQ)	Dubé (CAQ)	Lavallée (CAQ)	Proulx (CAQ)
Anglade (PLQ)	Dufour (CAQ)	LeBel (CAQ)	(Côte-du-Sud)
Arcand (PLQ)	Émond (CAQ)	(Champlain)	Proulx (CAQ)
Arseneau (PQ)	Fitzgibbon (CAQ)	Lecours (CAQ)	(Berthier)
Asselin (CAQ)	Fontecilla (QS)	(Lotbinière-Frontenac)	Provençal (CAQ)
Bachand (CAQ)	Fortin (PLQ)	Lecours (CAQ)	Reid (CAQ)
Barrette (PLQ)	Foster (CAQ)	(Les Plaines)	Richard (PQ)
Bélanger (CAQ)	Gaudreault (PQ)	Leduc (QS)	Rizqy (PLQ)
Benjamin (PLQ)	(Jonquière)	Lefebvre (CAQ)	Roberge (CAQ)
Bérubé (PQ)	Ghazal (QS)	Legault (CAQ)	Robitaille (PLQ)
Birnbaum (PLQ)	Girard (CAQ)	Leitão (PLQ)	Rotiroti (PLQ)
Blais (CAQ)	(Lac-Saint-Jean)	Lemay (CAQ)	Rouleau (CAQ)
(Prévost)	Girard (CAQ)	Lemieux (CAQ)	Rousselle (PLQ)
Blais (CAQ)	(Groulx)	Lessard-Therrien (QS)	Roy (CAQ)
(Abitibi-Ouest)	Girault (CAQ)	Lévesque (CAQ)	(Montarville)
Bonnardel (CAQ)	Grondin (CAQ)	(Chapleau)	Samson (IND)
Boulet (CAQ)	Guilbault (CAQ)	Lévesque (CAQ)	Sauvé (PLQ)
Boutin (CAQ)	Guillemette (CAQ)	(Chauveau)	Schneeberger (CAQ)
Bussièrre (CAQ)	Hébert (CAQ)	Maccarone (PLQ)	Simard (CAQ)
Caire (CAQ)	Hivon (PQ)	Marissal (QS)	Skeete (CAQ)
Campeau (CAQ)	Isabelle (CAQ)	Martel (CAQ)	St-Pierre (PLQ)
Carmant (CAQ)	Jacques (CAQ)	Massé (QS)	Tanguay (PLQ)
Caron (CAQ)	Jeannotte (CAQ)	McCann (CAQ)	Tardif (CAQ)
Charbonneau (PLQ)	Jolin-Barrette (CAQ)	Melançon (PLQ)	(Lavolette-Saint-Maurice)
Charest (CAQ)	Julien (CAQ)	Ménard (PLQ)	Tardif (CAQ)
Charette (CAQ)	Kelley (PLQ)	Montpetit (PLQ)	(Rivière-du-Loup- Témiscouata)
Chassé (CAQ)	Labrie (QS)	Nadeau-Dubois (QS)	Thériault (PLQ)
Chassin (CAQ)	Lachance (CAQ)	Nichols (PLQ)	Thouin (CAQ)
Ciccone (PLQ)	Lacombe (CAQ)	Ouellet (PQ)	Tremblay (CAQ)
D'Amours (CAQ)	Laforest (CAQ)	Perry Mélançon (PQ)	Weil (PLQ)
Dansereau (CAQ)	Laframboise (CAQ)	Picard (CAQ)	Zanetti (QS)
David (PLQ)	Lafrenière (CAQ)	(Soulanges)	
Derraji (PLQ)	Lamontagne (CAQ)	Polo (PLQ)	
Dorion (QS)	Lamothe (CAQ)	Poulin (CAQ)	

**23 septembre 2021**

---

Sur l'amendement tel que sous-amendé proposé par Mme Guilbault, ministre de la Sécurité publique, à l'article 1 :

**(Vote n° 1184)**

*(Identique au vote n° 1183)*

---

23 septembre 2021

---

Sur le premier amendement proposé par M. Fontecilla (Laurier-Dorion) à l'article 1 :

(Vote n° 1185)

**POUR - 10**

Dorion (QS)	Labrie (QS)	Marissal (QS)	Zanetti (QS)
Fontecilla (QS)	Leduc (QS)	Massé (QS)	
Ghazal (QS)	Lessard-Therrien (QS)	Nadeau-Dubois (QS)	

**CONTRE - 99**

Allaire (CAQ)	David (PLQ)	Lamothe (CAQ)	Proulx (CAQ)
Anglade (PLQ)	Derraji (PLQ)	Lavallée (CAQ)	(Côte-du-Sud)
Arcand (PLQ)	Dubé (CAQ)	LeBel (CAQ)	Provençal (CAQ)
Asselin (CAQ)	Dufour (CAQ)	(Champlain)	Reid (CAQ)
Bachand (CAQ)	Émond (CAQ)	Lecours (CAQ)	Rizqy (PLQ)
Barrette (PLQ)	Fitzgibbon (CAQ)	(Lotbinière-Frontenac)	Roberge (CAQ)
Bélanger (CAQ)	Fortin (PLQ)	Lecours (CAQ)	Robitaille (PLQ)
Benjamin (PLQ)	Foster (CAQ)	(Les Plaines)	Rotiroti (PLQ)
Birnbaum (PLQ)	Girard (CAQ)	Lefebvre (CAQ)	Rouleau (CAQ)
Blais (CAQ)	(Groulx)	Legault (CAQ)	Rousselle (PLQ)
(Prévost)	Girard (CAQ)	Leitão (PLQ)	Roy (CAQ)
Blais (CAQ)	(Lac-Saint-Jean)	Lemay (CAQ)	(Montarville)
(Abitibi-Ouest)	Girault (CAQ)	Lemieux (CAQ)	Sauvé (PLQ)
Bonnardel (CAQ)	Groncin (CAQ)	Lévesque (CAQ)	Schneeberger (CAQ)
Boulet (CAQ)	Guilbault (CAQ)	(Chauveau)	Simard (CAQ)
Boutin (CAQ)	Guillemette (CAQ)	Lévesque (CAQ)	Skeete (CAQ)
Bussière (CAQ)	Hébert (CAQ)	(Chapleau)	St-Pierre (PLQ)
Caire (CAQ)	Isabelle (CAQ)	Maccarone (PLQ)	Tanguay (PLQ)
Campeau (CAQ)	Jacques (CAQ)	Martel (CAQ)	Tardif (CAQ)
Carmant (CAQ)	Jeannotte (CAQ)	McCann (CAQ)	(Lavolette-Saint-Maurice)
Caron (CAQ)	Jolin-Barrette (CAQ)	Melançon (PLQ)	Tardif (CAQ)
Charbonneau (PLQ)	Julien (CAQ)	Ménard (PLQ)	(Rivière-du-Loup-Témiscouata)
Charest (CAQ)	Kelley (PLQ)	Montpetit (PLQ)	Thériault (PLQ)
Charette (CAQ)	Lachance (CAQ)	Nichols (PLQ)	Thouin (CAQ)
Chassé (CAQ)	Lacombe (CAQ)	Picard (CAQ)	Tremblay (CAQ)
Chassin (CAQ)	Laforest (CAQ)	(Soulanges)	Weil (PLQ)
Ciccione (PLQ)	Laframboise (CAQ)	Polo (PLQ)	
D'Amours (CAQ)	Lafrenière (CAQ)	Poulin (CAQ)	
Dansereau (CAQ)	Lamontagne (CAQ)	Proulx (CAQ)	
		(Berthier)	

**ABSTENTIONS - 8**

Arseneau (PQ)	Hivon (PQ)	Richard (PQ)
Bérubé (PQ)	Ouellet (PQ)	Samson (IND)
Gaudreault (PQ)	Perry Melançon (PQ)	
(Jonquière)		

23 septembre 2021

---

Sur l'amendement proposé par Mme Rizqy (Saint-Laurent) à l'article 1 :

(Vote n° 1186)

**POUR - 106**

Allaire (CAQ)	David (PLQ)	Lamontagne (CAQ)	Proulx (CAQ)
Anglade (PLQ)	Derraji (PLQ)	Lamothe (CAQ)	(Côte-du-Sud)
Arcand (PLQ)	Dubé (CAQ)	Lavallée (CAQ)	Proulx (CAQ)
Arseneau (PQ)	Dufour (CAQ)	LeBel (CAQ)	(Berthier)
Asselin (CAQ)	Émond (CAQ)	(Champlain)	Provençal (CAQ)
Bachand (CAQ)	Fitzgibbon (CAQ)	Lecours (CAQ)	Reid (CAQ)
Barrette (PLQ)	Fortin (PLQ)	(Lotbinière-Frontenac)	Richard (PQ)
Bélanger (CAQ)	Foster (CAQ)	Lecours (CAQ)	Rizqy (PLQ)
Benjamin (PLQ)	Gaudreault (PQ)	(Les Plaines)	Roberge (CAQ)
Bérubé (PQ)	(Jonquière)	Lefebvre (CAQ)	Robitaille (PLQ)
Birnbaum (PLQ)	Girard (CAQ)	Legault (CAQ)	Rotiroti (PLQ)
Blais (CAQ)	(Lac-Saint-Jean)	Leitão (PLQ)	Rouleau (CAQ)
(Prévost)	Girard (CAQ)	Lemay (CAQ)	Rousselle (PLQ)
Blais (CAQ)	(Groulx)	Lemieux (CAQ)	Roy (CAQ)
(Abitibi-Ouest)	Girault (CAQ)	Lévesque (CAQ)	(Montarville)
Bonnardel (CAQ)	Groncin (CAQ)	(Chauveau)	Sauvé (PLQ)
Boulet (CAQ)	Guilbault (CAQ)	Lévesque (CAQ)	Schneeberger (CAQ)
Boutin (CAQ)	Guillemette (CAQ)	(Chapleau)	Simard (CAQ)
Bussière (CAQ)	Hébert (CAQ)	Maccarone (PLQ)	Skeete (CAQ)
Caire (CAQ)	Hivon (PQ)	Martel (CAQ)	St-Pierre (PLQ)
Campeau (CAQ)	Isabelle (CAQ)	McCann (CAQ)	Tanguay (PLQ)
Carmant (CAQ)	Jacques (CAQ)	Melançon (PLQ)	Tardif (CAQ)
Caron (CAQ)	Jeannotte (CAQ)	Ménard (PLQ)	(Lavolette-Saint-Maurice)
Charbonneau (PLQ)	Jolin-Barrette (CAQ)	Montpetit (PLQ)	Tardif (CAQ)
Charest (CAQ)	Julien (CAQ)	Nichols (PLQ)	(Rivière-du-Loup-Témiscouata)
Charette (CAQ)	Kelley (PLQ)	Ouellet (PQ)	Thériault (PLQ)
Chassé (CAQ)	Lachance (CAQ)	Perry Mélançon (PQ)	Thouin (CAQ)
Chassin (CAQ)	Lacombe (CAQ)	Picard (CAQ)	Tremblay (CAQ)
Ciccone (PLQ)	Laforest (CAQ)	(Soulanges)	Weil (PLQ)
D'Amours (CAQ)	Laframboise (CAQ)	Polo (PLQ)	
Dansereau (CAQ)	Lafrenière (CAQ)	Poulin (CAQ)	

**CONTRE - 10**

Dorion (QS)	Labrie (QS)	Marissal (QS)	Zanetti (QS)
Fontecilla (QS)	Leduc (QS)	Massé (QS)	
Ghazal (QS)	Lessard-Therrien (QS)	Nadeau-Dubois (QS)	

23 septembre 2021

---

Sur le deuxième amendement proposé par M. Fontecilla (Laurier-Dorion) à l'article 1 :

(Vote n° 1187)

**POUR - 11**

Dorion (QS)	Leduc (QS)	Nadeau-Dubois (QS)
Fontecilla (QS)	Lessard-Therrien (QS)	Samson (IND)
Ghazal (QS)	Marissal (QS)	Zanetti (QS)
Labrie (QS)	Massé (QS)	

**CONTRE - 99**

Allaire (CAQ)	David (PLQ)	Lamothe (CAQ)	Proulx (CAQ)
Anglade (PLQ)	Derraji (PLQ)	Lavallée (CAQ)	(Côte-du-Sud)
Arcand (PLQ)	Dubé (CAQ)	LeBel (CAQ)	Provençal (CAQ)
Asselin (CAQ)	Dufour (CAQ)	(Champlain)	Reid (CAQ)
Bachand (CAQ)	Émond (CAQ)	Lecours (CAQ)	Rizqy (PLQ)
Barrette (PLQ)	Fitzgibbon (CAQ)	(Lotbinière-Frontenac)	Roberge (CAQ)
Bélanger (CAQ)	Fortin (PLQ)	Lecours (CAQ)	Robitaille (PLQ)
Benjamin (PLQ)	Foster (CAQ)	(Les Plaines)	Rotiroti (PLQ)
Birnbaum (PLQ)	Girard (CAQ)	Lefebvre (CAQ)	Rouleau (CAQ)
Blais (CAQ)	(Groulx)	Legault (CAQ)	Rousselle (PLQ)
(Prévost)	Girard (CAQ)	Leitão (PLQ)	Roy (CAQ)
Blais (CAQ)	(Lac-Saint-Jean)	Lemay (CAQ)	(Montarville)
(Abitibi-Ouest)	Girault (CAQ)	Lemieux (CAQ)	Sauvé (PLQ)
Bonnardel (CAQ)	Grondin (CAQ)	Lévesque (CAQ)	Schneeberger (CAQ)
Boulet (CAQ)	Guilbault (CAQ)	(Chauveau)	Simard (CAQ)
Boutin (CAQ)	Guillemette (CAQ)	Lévesque (CAQ)	Skeete (CAQ)
Bussière (CAQ)	Hébert (CAQ)	(Chapleau)	St-Pierre (PLQ)
Caire (CAQ)	Isabelle (CAQ)	Maccarone (PLQ)	Tanguay (PLQ)
Campeau (CAQ)	Jacques (CAQ)	Martel (CAQ)	Tardif (CAQ)
Carmant (CAQ)	Jeannotte (CAQ)	McCann (CAQ)	(Lavolette-Saint-Maurice)
Caron (CAQ)	Jolin-Barrette (CAQ)	Melançon (PLQ)	Tardif (CAQ)
Charbonneau (PLQ)	Julien (CAQ)	Ménard (PLQ)	(Rivière-du-Loup-Témiscouata)
Charest (CAQ)	Kelley (PLQ)	Montpetit (PLQ)	Thériault (PLQ)
Charette (CAQ)	Lachance (CAQ)	Nichols (PLQ)	Thouin (CAQ)
Chassé (CAQ)	Lacombe (CAQ)	Picard (CAQ)	Tremblay (CAQ)
Chassin (CAQ)	Laforest (CAQ)	(Soulanges)	Weil (PLQ)
Ciccione (PLQ)	Laframboise (CAQ)	Polo (PLQ)	
D'Amours (CAQ)	Lafrenière (CAQ)	Poulin (CAQ)	
Dansereau (CAQ)	Lamontagne (CAQ)	Proulx (CAQ)	
		(Berthier)	

**ABSTENTIONS - 7**

Arseneau (PQ)	Gaudreault (PQ)	Hivon (PQ)	Perry Melançon (PQ)
Bérubé (PQ)	(Jonquière)	Ouellet (PQ)	Richard (PQ)

23 septembre 2021

---

Sur l'article 1 du projet de loi n° 105 :

(Vote n° 1188)

**POUR - 106**

Allaire (CAQ)	David (PLQ)	Lamontagne (CAQ)	Proulx (CAQ)
Anglade (PLQ)	Derraji (PLQ)	Lamothe (CAQ)	(Côte-du-Sud)
Arcand (PLQ)	Dubé (CAQ)	Lavallée (CAQ)	Proulx (CAQ)
Arseneau (PQ)	Dufour (CAQ)	LeBel (CAQ)	(Berthier)
Asselin (CAQ)	Émond (CAQ)	(Champlain)	Provençal (CAQ)
Bachand (CAQ)	Fitzgibbon (CAQ)	Lecours (CAQ)	Reid (CAQ)
Barrette (PLQ)	Fortin (PLQ)	(Lotbinière-Frontenac)	Richard (PQ)
Bélanger (CAQ)	Foster (CAQ)	Lecours (CAQ)	Rizqy (PLQ)
Benjamin (PLQ)	Gaudreault (PQ)	(Les Plaines)	Roberge (CAQ)
Bérubé (PQ)	(Jonquière)	Lefebvre (CAQ)	Robitaille (PLQ)
Birnbaum (PLQ)	Girard (CAQ)	Legault (CAQ)	Rotiroti (PLQ)
Blais (CAQ)	(Lac-Saint-Jean)	Leitão (PLQ)	Rouleau (CAQ)
(Prévost)	Girard (CAQ)	Lemay (CAQ)	Rousselle (PLQ)
Blais (CAQ)	(Groulx)	Lemieux (CAQ)	Roy (CAQ)
(Abitibi-Ouest)	Girault (CAQ)	Lévesque (CAQ)	(Montarville)
Bonnardel (CAQ)	Groncin (CAQ)	(Chauveau)	Sauvé (PLQ)
Boulet (CAQ)	Guilbault (CAQ)	Lévesque (CAQ)	Schneeberger (CAQ)
Boutin (CAQ)	Guillemette (CAQ)	(Chapleau)	Simard (CAQ)
Bussière (CAQ)	Hébert (CAQ)	Maccarone (PLQ)	Skeete (CAQ)
Caire (CAQ)	Hivon (PQ)	Martel (CAQ)	St-Pierre (CAQ)
Campeau (CAQ)	Isabelle (CAQ)	McCann (CAQ)	Tanguay (PLQ)
Carmant (CAQ)	Jacques (CAQ)	Melançon (PLQ)	Tardif (CAQ)
Caron (CAQ)	Jeannotte (CAQ)	Ménard (PLQ)	(Lavolette-Saint-Maurice)
Charbonneau (PLQ)	Jolin-Barrette (CAQ)	Montpetit (PLQ)	Tardif (CAQ)
Charest (CAQ)	Julien (CAQ)	Nichols (PLQ)	(Rivière-du-Loup-Témiscouata)
Charette (CAQ)	Kelley (PLQ)	Ouellet (PQ)	Thériault (PLQ)
Chassé (CAQ)	Lachance (CAQ)	Perry Mélançon (PQ)	Thouin (CAQ)
Chassin (CAQ)	Lacombe (CAQ)	Picard (CAQ)	Tremblay (CAQ)
Ciccone (PLQ)	Laforest (CAQ)	(Soulanges)	Weil (PLQ)
D'Amours (CAQ)	Laframboise (CAQ)	Polo (PLQ)	
Dansereau (CAQ)	Lafrenière (CAQ)	Poulin (CAQ)	

**CONTRE - 10**

Dorion (QS)	Labrie (QS)	Marissal (QS)	Zanetti (QS)
Fontecilla (QS)	Leduc (QS)	Massé (QS)	
Ghazal (QS)	Lessard-Therrien (QS)	Nadeau-Dubois (QS)	

**ABSTENTIONS - 1**

Samson (IND)

23 septembre 2021

---

Sur l'amendement proposé par M. Ouellet, leader du troisième groupe d'opposition, à l'article 2 :

**(Vote n° 1189)**

**POUR - 7**

Arseneau (PQ)	Gaudreault (PQ)	Hivon (PQ)	Perry Mélançon (PQ)
Bérubé (PQ)	(Jonquière)	Ouellet (PQ)	Richard (PQ)

**CONTRE - 110**

Allaire (CAQ)	Dubé (CAQ)	LeBel (CAQ)	Proulx (CAQ)
Anglade (PLQ)	Dufour (CAQ)	(Champlain)	(Berthier)
Arcand (PLQ)	Émond (CAQ)	Lecours (CAQ)	Provençal (CAQ)
Asselin (CAQ)	Fitzgibbon (CAQ)	(Lotbinière-Frontenac)	Reid (CAQ)
Bachand (CAQ)	Fontecilla (QS)	Lecours (CAQ)	Rizqy (PLQ)
Barrette (PLQ)	Fortin (PLQ)	(Les Plaines)	Roberge (CAQ)
Bélanger (CAQ)	Foster (CAQ)	Leduc (QS)	Robitaille (PLQ)
Benjamin (PLQ)	Ghazal (QS)	Lefebvre (CAQ)	Rotiroti (PLQ)
Birnbaum (PLQ)	Girard (CAQ)	Legault (CAQ)	Rouleau (CAQ)
Blais (CAQ)	(Lac-Saint-Jean)	Leitão (PLQ)	Rousselle (PLQ)
(Prévost)	Girard (CAQ)	Lemay (CAQ)	Roy (CAQ)
Blais (CAQ)	(Groulx)	Lemieux (CAQ)	(Montarville)
(Abitibi-Ouest)	Girault (CAQ)	Lessard-Therrien (QS)	Samson (IND)
Bonnardel (CAQ)	Groandin (CAQ)	Lévesque (CAQ)	Sauvé (PLQ)
Boulet (CAQ)	Guilbault (CAQ)	(Chauveau)	Schneeberger (CAQ)
Boutin (CAQ)	Guillemette (CAQ)	Lévesque (CAQ)	Simard (CAQ)
Bussière (CAQ)	Hébert (CAQ)	(Chapleau)	Skeete (CAQ)
Caire (CAQ)	Isabelle (CAQ)	Maccarone (PLQ)	St-Pierre (PLQ)
Campeau (CAQ)	Jacques (CAQ)	Marissal (QS)	Tanguay (PLQ)
Carmant (CAQ)	Jeannotte (CAQ)	Martel (CAQ)	Tardif (CAQ)
Caron (CAQ)	Jolin-Barrette (CAQ)	Massé (QS)	(Lavolette-Saint-Maurice)
Charbonneau (PLQ)	Julien (CAQ)	McCann (CAQ)	Tardif (CAQ)
Charest (CAQ)	Kelley (PLQ)	Melançon (PLQ)	(Rivière-du-Loup- Témiscouata)
Charette (CAQ)	Labrie (QS)	Ménard (PLQ)	Thériault (PLQ)
Chassé (CAQ)	Lachance (CAQ)	Montpetit (PLQ)	Thouin (CAQ)
Chassin (CAQ)	Lacombe (CAQ)	Nadeau-Dubois (QS)	Tremblay (CAQ)
Ciccone (PLQ)	Laforest (CAQ)	Nichols (PLQ)	Weil (PLQ)
D'Amours (CAQ)	Laframboise (CAQ)	Picard (CAQ)	Zanetti (QS)
Dansereau (CAQ)	Lafrenière (CAQ)	(Soulanges)	
David (PLQ)	Lamontagne (CAQ)	Polo (PLQ)	
Derraji (PLQ)	Lamothe (CAQ)	Poulin (CAQ)	
Dorion (QS)	Lavallée (CAQ)	Proulx (CAQ)	
		(Côte-du-Sud)	

23 septembre 2021

---

Sur l'article 2 du projet de loi n° 105 :

(Vote n° 1190)

**POUR - 117**

Allaire (CAQ)	Dubé (CAQ)	Lavallée (CAQ)	Proulx (CAQ)
Anglade (PLQ)	Dufour (CAQ)	LeBel (CAQ)	(Côte-du-Sud)
Arcand (PLQ)	Émond (CAQ)	(Champlain)	Proulx (CAQ)
Arseneau (PQ)	Fitzgibbon (CAQ)	Lecours (CAQ)	(Berthier)
Asselin (CAQ)	Fontecilla (QS)	(Lotbinière-Frontenac)	Provençal (CAQ)
Bachand (CAQ)	Fortin (PLQ)	Lecours (CAQ)	Reid (CAQ)
Barrette (PLQ)	Foster (CAQ)	(Les Plaines)	Richard (PQ)
Bélanger (CAQ)	Gaudreault (PQ)	Leduc (QS)	Rizqy (PLQ)
Benjamin (PLQ)	(Jonquière)	Lefebvre (CAQ)	Roberge (CAQ)
Bérubé (PQ)	Ghazal (QS)	Legault (CAQ)	Robitaille (PLQ)
Birnbaum (PLQ)	Girard (CAQ)	Leitão (PLQ)	Rotiroti (PLQ)
Blais (CAQ)	(Lac-Saint-Jean)	Lemay (CAQ)	Rouleau (CAQ)
(Prévost)	Girard (CAQ)	Lemieux (CAQ)	Rousselle (PLQ)
Blais (CAQ)	(Groulx)	Lessard-Therrien (QS)	Roy (CAQ)
(Abitibi-Ouest)	Girault (CAQ)	Lévesque (CAQ)	(Montarville)
Bonnardel (CAQ)	Grondin (CAQ)	(Chapleau)	Samson (IND)
Boulet (CAQ)	Guilbault (CAQ)	Lévesque (CAQ)	Sauvé (PLQ)
Boutin (CAQ)	Guillemette (CAQ)	(Chauveau)	Schneeberger (CAQ)
Bussière (CAQ)	Hébert (CAQ)	Maccarone (PLQ)	Simard (CAQ)
Caire (CAQ)	Hivon (PQ)	Marissal (QS)	Skeete (CAQ)
Campeau (CAQ)	Isabelle (CAQ)	Martel (CAQ)	St-Pierre (PLQ)
Carmant (CAQ)	Jacques (CAQ)	Massé (QS)	Tanguay (PLQ)
Caron (CAQ)	Jeannotte (CAQ)	McCann (CAQ)	Tardif (CAQ)
Charbonneau (PLQ)	Jolin-Barrette (CAQ)	Melançon (PLQ)	(Lavolette-Saint-Maurice)
Charest (CAQ)	Julien (CAQ)	Ménard (PLQ)	Tardif (CAQ)
Charette (CAQ)	Kelley (PLQ)	Montpetit (PLQ)	(Rivière-du-Loup-Témiscouata)
Chassé (CAQ)	Labrie (QS)	Nadeau-Dubois (QS)	Thériault (PLQ)
Chassin (CAQ)	Lachance (CAQ)	Nichols (PLQ)	Thouin (CAQ)
Ciccone (PLQ)	Lacombe (CAQ)	Ouellet (PQ)	Tremblay (CAQ)
D'Amours (CAQ)	Laforest (CAQ)	Perry Melançon (PQ)	Weil (PLQ)
Dansereau (CAQ)	Laframboise (CAQ)	Picard (CAQ)	Zanetti (QS)
David (PLQ)	Lafrenière (CAQ)	(Soulanges)	
Derraji (PLQ)	Lamontagne (CAQ)	Polo (PLQ)	
Dorion (QS)	Lamothe (CAQ)	Poulin (CAQ)	

23 septembre 2021

---

Sur le premier amendement proposé par Mme Rizqy (Saint-Laurent) à l'article 3 :

(Vote n° 1191)

**POUR - 27**

Anglade (PLQ)	Derraji (PLQ)	Nichols (PLQ)	Tanguay (PLQ)
Arcand (PLQ)	Fortin (PLQ)	Polo (PLQ)	Thériault (PLQ)
Barrette (PLQ)	Kelley (PLQ)	Rizqy (PLQ)	Weil (PLQ)
Benjamin (PLQ)	Leitão (PLQ)	Robitaille (PLQ)	
Birnbaum (PLQ)	Maccarone (PLQ)	Rotiroti (PLQ)	
Charbonneau (PLQ)	Melançon (PLQ)	Rousselle (PLQ)	
Cicccone (PLQ)	Ménard (PLQ)	Sauvé (PLQ)	
David (PLQ)	Montpetit (PLQ)	St-Pierre (PLQ)	

**CONTRE - 83**

Allaire (CAQ)	Émond (CAQ)	Lamontagne (CAQ)	Poulin (CAQ)
Asselin (CAQ)	Fitzgibbon (CAQ)	Lamothe (CAQ)	Proulx (CAQ)
Bachand (CAQ)	Fontecilla (QS)	Lavallée (CAQ)	(Côte-du-Sud)
Bélangier (CAQ)	Foster (CAQ)	LeBel (CAQ)	Proulx (CAQ)
Blais (CAQ)	Ghazal (QS)	(Champlain)	(Berthier)
(Abitibi-Ouest)	Girard (CAQ)	Lecours (CAQ)	Provençal (CAQ)
Blais (CAQ)	(Lac-Saint-Jean)	(Lotbinière-Frontenac)	Reid (CAQ)
(Prévost)	Girard (CAQ)	Lecours (CAQ)	Roberge (CAQ)
Bonnardel (CAQ)	(Groulx)	(Les Plaines)	Rouleau (CAQ)
Boulet (CAQ)	Girault (CAQ)	Leduc (QS)	Roy (CAQ)
Boutin (CAQ)	Grondin (CAQ)	Lefebvre (CAQ)	(Montarville)
Bussière (CAQ)	Guilbault (CAQ)	Legault (CAQ)	Samson (IND)
Caire (CAQ)	Guillemette (CAQ)	Lemay (CAQ)	Schneeberger (CAQ)
Campeau (CAQ)	Hébert (CAQ)	Lemieux (CAQ)	Simard (CAQ)
Carmant (CAQ)	Isabelle (CAQ)	Lessard-Therrien (QS)	Skeete (CAQ)
Caron (CAQ)	Jacques (CAQ)	Lévesque (CAQ)	Tardif (CAQ)
Charest (CAQ)	Jeannotte (CAQ)	(Chauveau)	(Lavolette-Saint-Maurice)
Charette (CAQ)	Jolin-Barrette (CAQ)	Lévesque (CAQ)	Tardif (CAQ)
Chassé (CAQ)	Julien (CAQ)	(Chapleau)	(Rivière-du-Loup-Témiscouata)
Chassin (CAQ)	Labrie (QS)	Marissal (QS)	Thouin (CAQ)
D'Amours (CAQ)	Lachance (CAQ)	Martel (CAQ)	Tremblay (CAQ)
Dansereau (CAQ)	Lacombe (CAQ)	Massé (QS)	Zanetti (QS)
Dorion (QS)	Laforest (CAQ)	McCann (CAQ)	
Dubé (CAQ)	Laframboise (CAQ)	Nadeau-Dubois (QS)	
Dufour (CAQ)	Lafrenière (CAQ)	Picard (CAQ)	
		(Soulanges)	

**ABSTENTIONS - 7**

Arseneau (PQ)	Gaudreault (PQ)	Hivon (PQ)	Perry Melançon (PQ)
Bérubé (PQ)	(Jonquière)	Ouellet (PQ)	Richard (PQ)

23 septembre 2021

---

Sur le deuxième amendement proposé par Mme Rizqy (Saint-Laurent) à l'article 3 :

**(Vote n° 1192)**

**POUR - 106**

Allaire (CAQ)	David (PLQ)	Lamontagne (CAQ)	Proulx (CAQ)
Anglade (PLQ)	Derraji (PLQ)	Lamothe (CAQ)	(Côte-du-Sud)
Arcand (PLQ)	Dubé (CAQ)	Lavallée (CAQ)	Proulx (CAQ)
Arseneau (PQ)	Dufour (CAQ)	LeBel (CAQ)	(Berthier)
Asselin (CAQ)	Émond (CAQ)	(Champlain)	Provençal (CAQ)
Bachand (CAQ)	Fitzgibbon (CAQ)	Lecours (CAQ)	Reid (CAQ)
Barrette (PLQ)	Fortin (PLQ)	(Lotbinière-Frontenac)	Richard (PQ)
Bélanger (CAQ)	Foster (CAQ)	Lecours (CAQ)	Rizqy (PLQ)
Benjamin (PLQ)	Gaudreault (PQ)	(Les Plaines)	Roberge (CAQ)
Bérubé (PQ)	(Jonquière)	Lefebvre (CAQ)	Robitaille (PLQ)
Birnbaum (PLQ)	Girard (CAQ)	Legault (CAQ)	Rotiroti (PLQ)
Blais (CAQ)	(Lac-Saint-Jean)	Leitão (PLQ)	Rouleau (CAQ)
(Prévost)	Girard (CAQ)	Lemay (CAQ)	Rousselle (PLQ)
Blais (CAQ)	(Groulx)	Lemieux (CAQ)	Roy (CAQ)
(Abitibi-Ouest)	Girault (CAQ)	Lévesque (CAQ)	(Montarville)
Bonnardel (CAQ)	Groncin (CAQ)	(Chauveau)	Sauvé (PLQ)
Boulet (CAQ)	Guilbault (CAQ)	Lévesque (CAQ)	Schneeberger (CAQ)
Boutin (CAQ)	Guillemette (CAQ)	(Chapleau)	Simard (CAQ)
Bussière (CAQ)	Hébert (CAQ)	Maccarone (PLQ)	Skeete (CAQ)
Caire (CAQ)	Hivon (PQ)	Martel (CAQ)	St-Pierre (PLQ)
Campeau (CAQ)	Isabelle (CAQ)	McCann (CAQ)	Tanguay (PLQ)
Carmant (CAQ)	Jacques (CAQ)	Melançon (PLQ)	Tardif (CAQ)
Caron (CAQ)	Jeannotte (CAQ)	Ménard (PLQ)	(Laviolette-Saint-Maurice)
Charbonneau (PLQ)	Jolin-Barrette (CAQ)	Montpetit (PLQ)	Tardif (CAQ)
Charest (CAQ)	Julien (CAQ)	Nichols (PLQ)	(Rivière-du-Loup-Témiscouata)
Charette (CAQ)	Kelley (PLQ)	Ouellet (PQ)	Thériault (PLQ)
Chassé (CAQ)	Lachance (CAQ)	Perry Mélançon (PQ)	Thouin (CAQ)
Chassin (CAQ)	Lacombe (CAQ)	Picard (CAQ)	Tremblay (CAQ)
Ciccone (PLQ)	Laforest (CAQ)	(Soulanges)	Weil (PLQ)
D'Amours (CAQ)	Laframboise (CAQ)	Polo (PLQ)	
Dansereau (CAQ)	Lafrenière (CAQ)	Poulin (CAQ)	

**CONTRE - 11**

Dorion (QS)	Leduc (QS)	Nadeau-Dubois (QS)
Fontecilla (QS)	Lessard-Therrien (QS)	Samson (IND)
Ghazal (QS)	Marissal (QS)	Zanetti (QS)
Labrie (QS)	Massé (QS)	

23 septembre 2021

---

Sur l'article 3 du projet de loi n° 105 :

(Vote n° 1193)

**POUR - 116**

Allaire (CAQ)	Dorion (QS)	Lamontagne (CAQ)	Polo (PLQ)
Anglade (PLQ)	Dubé (CAQ)	Lamothe (CAQ)	Poulin (CAQ)
Arcand (PLQ)	Dufour (CAQ)	Lavallée (CAQ)	Proulx (CAQ)
Arseneau (PQ)	Émond (CAQ)	LeBel (CAQ)	(Côte-du-Sud)
Asselin (CAQ)	Fitzgibbon (CAQ)	(Champlain)	Proulx (CAQ)
Bachand (CAQ)	Fontecilla (QS)	Lecours (CAQ)	(Berthier)
Barrette (PLQ)	Fortin (PLQ)	(Lotbinière-Frontenac)	Provençal (CAQ)
Bélanger (CAQ)	Foster (CAQ)	Lecours (CAQ)	Reid (CAQ)
Benjamin (PLQ)	Gaudreault (PQ)	(Les Plaines)	Richard (PQ)
Bérubé (PQ)	(Jonquière)	Leduc (QS)	Rizqy (PLQ)
Birnbaum (PLQ)	Ghazal (QS)	Lefebvre (CAQ)	Roberge (CAQ)
Blais (CAQ)	Girard (CAQ)	Legault (CAQ)	Robitaille (PLQ)
(Abitibi-Ouest)	(Lac-Saint-Jean)	Leitão (PLQ)	Rotiroti (PLQ)
Blais (CAQ)	Girard (CAQ)	Lemay (CAQ)	Rouleau (CAQ)
(Prévost)	(Groulx)	Lemieux (CAQ)	Rousselle (PLQ)
Bonnardel (CAQ)	Girault (CAQ)	Lessard-Therrien (QS)	Roy (CAQ)
Boulet (CAQ)	Grondin (CAQ)	Lévesque (CAQ)	(Montarville)
Boutin (CAQ)	Guilbault (CAQ)	(Chauveau)	Sauvé (PLQ)
Bussièrre (CAQ)	Guillemette (CAQ)	Lévesque (CAQ)	Schneeberger (CAQ)
Caire (CAQ)	Hébert (CAQ)	(Chapleau)	Simard (CAQ)
Campeau (CAQ)	Hivon (PQ)	Maccarone (PLQ)	Skeete (CAQ)
Carmant (CAQ)	Isabelle (CAQ)	Marissal (QS)	St-Pierre (PLQ)
Caron (CAQ)	Jacques (CAQ)	Martel (CAQ)	Tanguay (PLQ)
Charbonneau (PLQ)	Jeannotte (CAQ)	Massé (QS)	Tardif (CAQ)
Charest (CAQ)	Jolin-Barrette (CAQ)	McCann (CAQ)	(Lavolette-Saint-Maurice)
Charette (CAQ)	Julien (CAQ)	Melançon (PLQ)	Tardif (CAQ)
Chassé (CAQ)	Kelley (PLQ)	Ménard (PLQ)	(Rivière-du-Loup-Témiscouata)
Chassin (CAQ)	Labrie (QS)	Montpetit (PLQ)	Thériault (PLQ)
Cicccone (PLQ)	Lachance (CAQ)	Nadeau-Dubois (QS)	Thouin (CAQ)
D'Amours (CAQ)	Lacombe (CAQ)	Nichols (PLQ)	Tremblay (CAQ)
Dansereau (CAQ)	Laforest (CAQ)	Ouellet (PQ)	Weil (PLQ)
David (PLQ)	Laframboise (CAQ)	Perry Mélançon (PQ)	Zanetti (QS)
Derraji (PLQ)	Lafrenière (CAQ)	Picard (CAQ)	
		(Soulanges)	

**CONTRE - 1**

Samson (IND)

23 septembre 2021

---

Sur la proposition d'amendement de M. Tanguay (LaFontaine) à l'article 4 :

**(Vote n° 1194)**

**POUR - 45**

Anglade (PLQ)	Fortin (PLQ)	Melançon (PLQ)	Samson (IND)
Arcand (PLQ)	Gaudreault (PQ)	Ménard (PLQ)	Sauvé (PLQ)
Arseneau (PQ)	(Jonquière)	Montpetit (PLQ)	St-Pierre (PLQ)
Barrette (PLQ)	Ghazal (QS)	Nadeau-Dubois (QS)	Tanguay (PLQ)
Benjamin (PLQ)	Hivon (PQ)	Nichols (PLQ)	Thériault (PLQ)
Bérubé (PQ)	Kelley (PLQ)	Ouellet (PQ)	Weil (PLQ)
Birnbaum (PLQ)	Labrie (QS)	Perry Mélançon (PQ)	Zanetti (QS)
Charbonneau (PLQ)	Leduc (QS)	Polo (PLQ)	
Ciccone (PLQ)	Leitão (PLQ)	Richard (PQ)	
David (PLQ)	Lessard-Therrien (QS)	Rizqy (PLQ)	
Derraji (PLQ)	Maccarone (PLQ)	Robitaille (PLQ)	
Dorion (QS)	Marissal (QS)	Rotiroti (PLQ)	
Fontecilla (QS)	Massé (QS)	Rousselle (PLQ)	

**CONTRE - 72**

Allaire (CAQ)	Dufour (CAQ)	Lamontagne (CAQ)	Proulx (CAQ)
Asselin (CAQ)	Émond (CAQ)	Lamothe (CAQ)	(Berthier)
Bachand (CAQ)	Fitzgibbon (CAQ)	Lavallée (CAQ)	Provençal (CAQ)
Bélanger (CAQ)	Foster (CAQ)	LeBel (CAQ)	Reid (CAQ)
Blais (CAQ)	Girard (CAQ)	(Champlain)	Roberge (CAQ)
(Prévost)	(Lac-Saint-Jean)	Lecours (CAQ)	Rouleau (CAQ)
Blais (CAQ)	Girard (CAQ)	(Les Plaines)	Roy (CAQ)
(Abitibi-Ouest)	(Groulx)	Lecours (CAQ)	(Montarville)
Bonnardel (CAQ)	Girault (CAQ)	(Lotbinière-Frontenac)	Schneeberger (CAQ)
Boulet (CAQ)	Grondin (CAQ)	Lefebvre (CAQ)	Simard (CAQ)
Boutin (CAQ)	Guilbault (CAQ)	Legault (CAQ)	Skeete (CAQ)
Bussière (CAQ)	Guillemette (CAQ)	Lemay (CAQ)	Tardif (CAQ)
Caire (CAQ)	Hébert (CAQ)	Lemieux (CAQ)	(Lavolette-Saint-Maurice)
Campeau (CAQ)	Isabelle (CAQ)	Lévesque (CAQ)	Tardif (CAQ)
Carmant (CAQ)	Jacques (CAQ)	(Chauveau)	(Rivière-du-Loup- Témiscouata)
Caron (CAQ)	Jeannotte (CAQ)	Lévesque (CAQ)	Thouin (CAQ)
Charest (CAQ)	Jolin-Barrette (CAQ)	(Chapleau)	Tremblay (CAQ)
Charette (CAQ)	Julien (CAQ)	Martel (CAQ)	
Chassé (CAQ)	Lachance (CAQ)	McCann (CAQ)	
Chassin (CAQ)	Lacombe (CAQ)	Picard (CAQ)	
D'Amours (CAQ)	Laforest (CAQ)	(Soulanges)	
Dansereau (CAQ)	Laframboise (CAQ)	Poulin (CAQ)	
Dubé (CAQ)	Lafrenière (CAQ)	Proulx (CAQ)	
		(Côte-du-Sud)	

23 septembre 2021

---

Sur l'article 4 du projet de loi n° 105 :

(Vote n° 1195)

**POUR - 72**

Allaire (CAQ)	Dufour (CAQ)	Lamontagne (CAQ)	Proulx (CAQ)
Asselin (CAQ)	Émond (CAQ)	Lamothe (CAQ)	(Berthier)
Bachand (CAQ)	Fitzgibbon (CAQ)	Lavallée (CAQ)	Provençal (CAQ)
Bélanger (CAQ)	Foster (CAQ)	LeBel (CAQ)	Reid (CAQ)
Blais (CAQ)	Girard (CAQ)	(Champlain)	Roberge (CAQ)
(Prévost)	(Lac-Saint-Jean)	Lecours (CAQ)	Rouleau (CAQ)
Blais (CAQ)	Girard (CAQ)	(Les Plaines)	Roy (CAQ)
(Abitibi-Ouest)	(Groulx)	Lecours (CAQ)	(Montarville)
Bonnardel (CAQ)	Girault (CAQ)	(Lotbinière-Frontenac)	Schneeberger (CAQ)
Boulet (CAQ)	Grondin (CAQ)	Lefebvre (CAQ)	Simard (CAQ)
Boutin (CAQ)	Guilbault (CAQ)	Legault (CAQ)	Skeete (CAQ)
Bussièrre (CAQ)	Guillemette (CAQ)	Lemay (CAQ)	Tardif (CAQ)
Caire (CAQ)	Hébert (CAQ)	Lemieux (CAQ)	(Lavolette-Saint-Maurice)
Campeau (CAQ)	Isabelle (CAQ)	Lévesque (CAQ)	Tardif (CAQ)
Carmant (CAQ)	Jacques (CAQ)	(Chauveau)	(Rivière-du-Loup-Témiscouata)
Caron (CAQ)	Jeannotte (CAQ)	Lévesque (CAQ)	Thouin (CAQ)
Charest (CAQ)	Jolin-Barrette (CAQ)	(Chapleau)	Tremblay (CAQ)
Charette (CAQ)	Julien (CAQ)	Martel (CAQ)	
Chassé (CAQ)	Lachance (CAQ)	McCann (CAQ)	
Chassin (CAQ)	Lacombe (CAQ)	Picard (CAQ)	
D'Amours (CAQ)	Laforest (CAQ)	(Soulanges)	
Dansereau (CAQ)	Laframboise (CAQ)	Poulin (CAQ)	
Dubé (CAQ)	Lafrenière (CAQ)	Proulx (CAQ)	
		(Côte-du-Sud)	

**ABSTENTIONS - 45**

Anglade (PLQ)	Fortin (PLQ)	Melançon (PLQ)	Samson (IND)
Arcand (PLQ)	Gaudreault (PQ)	Ménard (PLQ)	Sauvé (PLQ)
Arseneau (PQ)	(Jonquière)	Montpetit (PLQ)	St-Pierre (PLQ)
Barrette (PLQ)	Ghazal (QS)	Nadeau-Dubois (QS)	Tanguay (PLQ)
Benjamin (PLQ)	Hivon (PQ)	Nichols (PLQ)	Thériault (PLQ)
Bérubé (PQ)	Kelley (PLQ)	Ouellet (PQ)	Weil (PLQ)
Birnbaum (PLQ)	Labrie (QS)	Perry Melançon (PQ)	Zanetti (QS)
Charbonneau (PLQ)	Leduc (QS)	Polo (PLQ)	
Cicccone (PLQ)	Leitão (PLQ)	Richard (PQ)	
David (PLQ)	Lessard-Therrien (QS)	Rizqy (PLQ)	
Derraji (PLQ)	Maccarone (PLQ)	Robitaille (PLQ)	
Dorion (QS)	Marissal (QS)	Rotiroti (PLQ)	
Fontecilla (QS)	Massé (QS)	Rousselle (PLQ)	

23 septembre 2021

---

Sur l'amendement proposé par M. Tanguay (LaFontaine) à l'article 5 :

**(Vote n° 1196)**

**POUR - 27**

Anglade (PLQ)	Derraji (PLQ)	Nichols (PLQ)	Tanguay (PLQ)
Arcand (PLQ)	Fortin (PLQ)	Polo (PLQ)	Thériault (PLQ)
Barrette (PLQ)	Kelley (PLQ)	Rizqy (PLQ)	Weil (PLQ)
Benjamin (PLQ)	Leitão (PLQ)	Robitaille (PLQ)	
Birnbaum (PLQ)	Maccarone (PLQ)	Rotiroti (PLQ)	
Charbonneau (PLQ)	Melançon (PLQ)	Rousselle (PLQ)	
Ciccone (PLQ)	Ménard (PLQ)	Sauvé (PLQ)	
David (PLQ)	Montpetit (PLQ)	St-Pierre (PLQ)	

**CONTRE - 90**

Allaire (CAQ)	Émond (CAQ)	Lafrenière (CAQ)	Picard (CAQ)
Arseneau (PQ)	Fitzgibbon (CAQ)	Lamontagne (CAQ)	(Soulanges)
Asselin (CAQ)	Fontecilla (QS)	Lamothe (CAQ)	Poulin (CAQ)
Bachand (CAQ)	Foster (CAQ)	Lavallée (CAQ)	Proulx (CAQ)
Bélanger (CAQ)	Gaudreault (PQ)	LeBel (CAQ)	(Côte-du-Sud)
Bérubé (PQ)	(Jonquière)	(Champlain)	Proulx (CAQ)
Blais (CAQ)	Ghazal (QS)	Lecours (CAQ)	(Berthier)
(Prévost)	Girard (CAQ)	(Les Plaines)	Provençal (CAQ)
Blais (CAQ)	(Lac-Saint-Jean)	Lecours (CAQ)	Reid (CAQ)
(Abitibi-Ouest)	Girard (CAQ)	(Lotbinière-Frontenac)	Richard (PQ)
Bonnardel (CAQ)	(Groulx)	Leduc (QS)	Roberge (CAQ)
Boulet (CAQ)	Girault (CAQ)	Lefebvre (CAQ)	Rouleau (CAQ)
Boutin (CAQ)	Gronin (CAQ)	Legault (CAQ)	Roy (CAQ)
Bussière (CAQ)	Guilbault (CAQ)	Lemay (CAQ)	(Montarville)
Caire (CAQ)	Guillemette (CAQ)	Lemieux (CAQ)	Samson (IND)
Campeau (CAQ)	Hébert (CAQ)	Lessard-Therrien (QS)	Schneeberger (CAQ)
Carmant (CAQ)	Hivon (PQ)	Lévesque (CAQ)	Simard (CAQ)
Caron (CAQ)	Isabelle (CAQ)	(Chauveau)	Skeete (CAQ)
Charest (CAQ)	Jacques (CAQ)	Lévesque (CAQ)	Tardif (CAQ)
Charette (CAQ)	Jeannotte (CAQ)	(Chapleau)	(Laviolette-Saint-Maurice)
Chassé (CAQ)	Jolin-Barrette (CAQ)	Marissal (QS)	Tardif (CAQ)
Chassin (CAQ)	Julien (CAQ)	Martel (CAQ)	(Rivière-du-Loup-Témiscouata)
D'Amours (CAQ)	Labrie (QS)	Massé (QS)	Thouin (CAQ)
Dansereau (CAQ)	Lachance (CAQ)	McCann (CAQ)	Tremblay (CAQ)
Dorion (QS)	Lacombe (CAQ)	Nadeau-Dubois (QS)	Zanetti (QS)
Dubé (CAQ)	Laforest (CAQ)	Ouellet (PQ)	
Dufour (CAQ)	Laframboise (CAQ)	Perry Mélançon (PQ)	

23 septembre 2021

---

Sur l'article 5 du projet de loi n° 105 :

(Vote n° 1197)

**POUR - 72**

Allaire (CAQ)	Dufour (CAQ)	Lamontagne (CAQ)	Proulx (CAQ)
Asselin (CAQ)	Émond (CAQ)	Lamothe (CAQ)	(Berthier)
Bachand (CAQ)	Fitzgibbon (CAQ)	Lavallée (CAQ)	Provençal (CAQ)
Bélangier (CAQ)	Foster (CAQ)	LeBel (CAQ)	Reid (CAQ)
Blais (CAQ)	Girard (CAQ)	(Champlain)	Roberge (CAQ)
(Prévost)	(Lac-Saint-Jean)	Lecours (CAQ)	Rouleau (CAQ)
Blais (CAQ)	Girard (CAQ)	(Les Plaines)	Roy (CAQ)
(Abitibi-Ouest)	(Groulx)	Lecours (CAQ)	(Montarville)
Bonnardel (CAQ)	Girault (CAQ)	(Lotbinière-Frontenac)	Schneeberger (CAQ)
Boulet (CAQ)	Grondin (CAQ)	Lefebvre (CAQ)	Simard (CAQ)
Boutin (CAQ)	Guilbault (CAQ)	Legault (CAQ)	Skeete (CAQ)
Bussière (CAQ)	Guillemette (CAQ)	Lemay (CAQ)	Tardif (CAQ)
Caire (CAQ)	Hébert (CAQ)	Lemieux (CAQ)	(Lavolette-Saint-Maurice)
Campeau (CAQ)	Isabelle (CAQ)	Lévesque (CAQ)	Tardif (CAQ)
Carmant (CAQ)	Jacques (CAQ)	(Chauveau)	(Rivière-du-Loup-Témiscouata)
Caron (CAQ)	Jeannotte (CAQ)	Lévesque (CAQ)	Thouin (CAQ)
Charest (CAQ)	Jolin-Barrette (CAQ)	(Chapleau)	Tremblay (CAQ)
Charette (CAQ)	Julien (CAQ)	Martel (CAQ)	
Chassé (CAQ)	Lachance (CAQ)	McCann (CAQ)	
Chassin (CAQ)	Lacombe (CAQ)	Picard (CAQ)	
D'Amours (CAQ)	Laforest (CAQ)	(Soulanges)	
Dansereau (CAQ)	Laframboise (CAQ)	Poulin (CAQ)	
Dubé (CAQ)	Lafrenière (CAQ)	Proulx (CAQ)	
		(Côte-du-Sud)	

**CONTRE - 18**

Arseneau (PQ)	Ghazal (QS)	Massé (QS)	Zanetti (QS)
Bérubé (PQ)	Hivon (PQ)	Nadeau-Dubois (QS)	
Dorion (QS)	Labrie (QS)	Ouellet (PQ)	
Fontecilla (QS)	Leduc (QS)	Perry Mélançon (PQ)	
Gaudreault (PQ)	Lessard-Therrien (QS)	Richard (PQ)	
(Jonquière)	Marissal (QS)	Samson (IND)	

**ABSTENTIONS - 27**

Anglade (PLQ)	Derraji (PLQ)	Nichols (PLQ)	Tanguay (PLQ)
Arcand (PLQ)	Fortin (PLQ)	Polo (PLQ)	Thériault (PLQ)
Barrette (PLQ)	Kelley (PLQ)	Rizqy (PLQ)	Weil (PLQ)
Benjamin (PLQ)	Leitão (PLQ)	Robitaille (PLQ)	
Birnbaum (PLQ)	Maccarone (PLQ)	Rotiroti (PLQ)	
Charbonneau (PLQ)	Melançon (PLQ)	Rousselle (PLQ)	
Ciccone (PLQ)	Ménard (PLQ)	Sauvé (PLQ)	
David (PLQ)	Montpetit (PLQ)	St-Pierre (PLQ)	

23 septembre 2021

---

Sur le titre du projet de loi n° 105 :

(Vote n° 1198)

**POUR - 117**

Allaire (CAQ)	Dubé (CAQ)	Lavallée (CAQ)	Proulx (CAQ)
Anglade (PLQ)	Dufour (CAQ)	LeBel (CAQ)	(Côte-du-Sud)
Arcand (PLQ)	Émond (CAQ)	(Champlain)	Proulx (CAQ)
Arseneau (PQ)	Fitzgibbon (CAQ)	Lecours (CAQ)	(Berthier)
Asselin (CAQ)	Fontecilla (QS)	(Lotbinière-Frontenac)	Provençal (CAQ)
Bachand (CAQ)	Fortin (PLQ)	Lecours (CAQ)	Reid (CAQ)
Barrette (PLQ)	Foster (CAQ)	(Les Plaines)	Richard (PQ)
Bélanger (CAQ)	Gaudreault (PQ)	Leduc (QS)	Rizqy (PLQ)
Benjamin (PLQ)	(Jonquière)	Lefebvre (CAQ)	Roberge (CAQ)
Bérubé (PQ)	Ghazal (QS)	Legault (CAQ)	Robitaille (PLQ)
Birnbaum (PLQ)	Girard (CAQ)	Leitão (PLQ)	Rotiroti (PLQ)
Blais (CAQ)	(Lac-Saint-Jean)	Lemay (CAQ)	Rouleau (CAQ)
(Prévost)	Girard (CAQ)	Lemieux (CAQ)	Rousselle (PLQ)
Blais (CAQ)	(Groulx)	Lessard-Therrien (QS)	Roy (CAQ)
(Abitibi-Ouest)	Girault (CAQ)	Lévesque (CAQ)	(Montarville)
Bonnardel (CAQ)	Grondin (CAQ)	(Chapleau)	Samson (IND)
Boulet (CAQ)	Guilbault (CAQ)	Lévesque (CAQ)	Sauvé (PLQ)
Boutin (CAQ)	Guillemette (CAQ)	(Chauveau)	Schneeberger (CAQ)
Bussièrre (CAQ)	Hébert (CAQ)	Maccarone (PLQ)	Simard (CAQ)
Caire (CAQ)	Hivon (PQ)	Marissal (QS)	Skeete (CAQ)
Campeau (CAQ)	Isabelle (CAQ)	Martel (CAQ)	St-Pierre (PLQ)
Carmant (CAQ)	Jacques (CAQ)	Massé (QS)	Tanguay (PLQ)
Caron (CAQ)	Jeannotte (CAQ)	McCann (CAQ)	Tardif (CAQ)
Charbonneau (PLQ)	Jolin-Barrette (CAQ)	Melançon (PLQ)	(Laviolette-Saint-Maurice)
Charest (CAQ)	Julien (CAQ)	Ménard (PLQ)	Tardif (CAQ)
Charette (CAQ)	Kelley (PLQ)	Montpetit (PLQ)	(Rivière-du-Loup-Témiscouata)
Chassé (CAQ)	Labrie (QS)	Nadeau-Dubois (QS)	Thériault (PLQ)
Chassin (CAQ)	Lachance (CAQ)	Nichols (PLQ)	Thouin (CAQ)
Ciccone (PLQ)	Lacombe (CAQ)	Ouellet (PQ)	Tremblay (CAQ)
D'Amours (CAQ)	Laforest (CAQ)	Perry Mélançon (PQ)	Weil (PLQ)
Dansereau (CAQ)	Laframboise (CAQ)	Picard (CAQ)	Zanetti (QS)
David (PLQ)	Lafrenière (CAQ)	(Soulanges)	
Derraji (PLQ)	Lamontagne (CAQ)	Polo (PLQ)	
Dorion (QS)	Lamothe (CAQ)	Poulin (CAQ)	

**23 septembre 2021**

---

Sur la motion d'ajustement des références :

**(Vote n° 1199)**

*(Identique au vote n° 1198)*

---

23 septembre 2021

---

Sur l'amendement proposé par Mme Guilbault, ministre de la Sécurité publique,  
à l'article 5 :

**(Vote n° 1200)**

**POUR - 72**

Allaire (CAQ)	Dufour (CAQ)	Lamontagne (CAQ)	Proulx (CAQ)
Asselin (CAQ)	Émond (CAQ)	Lamothe (CAQ)	(Berthier)
Bachand (CAQ)	Fitzgibbon (CAQ)	Lavallée (CAQ)	Provençal (CAQ)
Bélanger (CAQ)	Foster (CAQ)	LeBel (CAQ)	Reid (CAQ)
Blais (CAQ)	Girard (CAQ)	(Champlain)	Roberge (CAQ)
(Prévost)	(Lac-Saint-Jean)	Lecours (CAQ)	Rouleau (CAQ)
Blais (CAQ)	Girard (CAQ)	(Les Plaines)	Roy (CAQ)
(Abitibi-Ouest)	(Groulx)	Lecours (CAQ)	(Montarville)
Bonnardel (CAQ)	Girault (CAQ)	(Lotbinière-Frontenac)	Schneeberger (CAQ)
Boulet (CAQ)	Grondin (CAQ)	Lefebvre (CAQ)	Simard (CAQ)
Boutin (CAQ)	Guilbault (CAQ)	Legault (CAQ)	Skeete (CAQ)
Bussière (CAQ)	Guillemette (CAQ)	Lemay (CAQ)	Tardif (CAQ)
Caire (CAQ)	Hébert (CAQ)	Lemieux (CAQ)	(Lavolette-Saint-Maurice)
Campeau (CAQ)	Isabelle (CAQ)	Lévesque (CAQ)	Tardif (CAQ)
Carmant (CAQ)	Jacques (CAQ)	(Chauveau)	(Rivière-du-Loup- Témiscouata)
Caron (CAQ)	Jeannotte (CAQ)	Lévesque (CAQ)	Thouin (CAQ)
Charest (CAQ)	Jolin-Barrette (CAQ)	(Chapleau)	Tremblay (CAQ)
Charette (CAQ)	Julien (CAQ)	Martel (CAQ)	
Chassé (CAQ)	Lachance (CAQ)	McCann (CAQ)	
Chassin (CAQ)	Lacombe (CAQ)	Picard (CAQ)	
D'Amours (CAQ)	Laforest (CAQ)	(Soulanges)	
Dansereau (CAQ)	Laframboise (CAQ)	Poulin (CAQ)	
Dubé (CAQ)	Lafrenière (CAQ)	Proulx (CAQ)	
		(Côte-du-Sud)	

**CONTRE - 11**

Dorion (QS)	Leduc (QS)	Nadeau-Dubois (QS)
Fontecilla (QS)	Lessard-Therrien (QS)	Samson (IND)
Ghazal (QS)	Marissal (QS)	Zanetti (QS)
Labrie (QS)	Massé (QS)	

**ABSTENTIONS - 34**

Anglade (PLQ)	Derraji (PLQ)	Montpetit (PLQ)	Sauvé (PLQ)
Arcand (PLQ)	Fortin (PLQ)	Nichols (PLQ)	St-Pierre (PLQ)
Arseneau (PQ)	Gaudreault (PQ)	Ouellet (PQ)	Tanguay (PLQ)
Barrette (PLQ)	(Jonquière)	Perry Mélançon (PQ)	Thériault (PLQ)
Benjamin (PLQ)	Hivon (PQ)	Polo (PLQ)	Weil (PLQ)
Bérubé (PQ)	Kelley (PLQ)	Richard (PQ)	
Birnbaum (PLQ)	Leitão (PLQ)	Rizqy (PLQ)	
Charbonneau (PLQ)	Maccarone (PLQ)	Robitaille (PLQ)	
Ciccone (PLQ)	Melançon (PLQ)	Rotiroti (PLQ)	
David (PLQ)	Ménard (PLQ)	Rousselle (PLQ)	

23 septembre 2021

---

Sur l'amendement proposé par Mme Rizqy (Saint-Laurent) à l'article 3 :

**(Vote n° 1201)**

**POUR - 27**

Anglade (PLQ)	Derraji (PLQ)	Nichols (PLQ)	Tanguay (PLQ)
Arcand (PLQ)	Fortin (PLQ)	Polo (PLQ)	Thériault (PLQ)
Barrette (PLQ)	Kelley (PLQ)	Rizqy (PLQ)	Weil (PLQ)
Benjamin (PLQ)	Leitão (PLQ)	Robitaille (PLQ)	
Birnbaum (PLQ)	Maccarone (PLQ)	Rotiroti (PLQ)	
Charbonneau (PLQ)	Melançon (PLQ)	Rousselle (PLQ)	
Ciccone (PLQ)	Ménard (PLQ)	Sauvé (PLQ)	
David (PLQ)	Montpetit (PLQ)	St-Pierre (PLQ)	

**CONTRE - 90**

Allaire (CAQ)	Émond (CAQ)	Lafrenière (CAQ)	Picard (CAQ)
Arseneau (PQ)	Fitzgibbon (CAQ)	Lamontagne (CAQ)	(Soulanges)
Asselin (CAQ)	Fontecilla (QS)	Lamothe (CAQ)	Poulin (CAQ)
Bachand (CAQ)	Foster (CAQ)	Lavallée (CAQ)	Proulx (CAQ)
Bélanger (CAQ)	Gaudreault (PQ)	LeBel (CAQ)	(Côte-du-Sud)
Bérubé (PQ)	(Jonquière)	(Champlain)	Proulx (CAQ)
Blais (CAQ)	Ghazal (QS)	Lecours (CAQ)	(Berthier)
(Prévost)	Girard (CAQ)	(Les Plaines)	Provençal (CAQ)
Blais (CAQ)	(Lac-Saint-Jean)	Lecours (CAQ)	Reid (CAQ)
(Abitibi-Ouest)	Girard (CAQ)	(Lotbinière-Frontenac)	Richard (PQ)
Bonnardel (CAQ)	(Groulx)	Leduc (QS)	Roberge (CAQ)
Boulet (CAQ)	Girault (CAQ)	Lefebvre (CAQ)	Rouleau (CAQ)
Boutin (CAQ)	Gronbin (CAQ)	Legault (CAQ)	Roy (CAQ)
Bussière (CAQ)	Guilbault (CAQ)	Lemay (CAQ)	(Montarville)
Caire (CAQ)	Guillemette (CAQ)	Lemieux (CAQ)	Samson (IND)
Campeau (CAQ)	Hébert (CAQ)	Lessard-Therrien (QS)	Schneeberger (CAQ)
Carmant (CAQ)	Hivon (PQ)	Lévesque (CAQ)	Simard (CAQ)
Caron (CAQ)	Isabelle (CAQ)	(Chauveau)	Skeete (CAQ)
Charest (CAQ)	Jacques (CAQ)	Lévesque (CAQ)	Tardif (CAQ)
Charette (CAQ)	Jeannotte (CAQ)	(Chapleau)	(Lavolette-Saint-Maurice)
Chassé (CAQ)	Jolin-Barrette (CAQ)	Marissal (QS)	Tardif (CAQ)
Chassin (CAQ)	Julien (CAQ)	Martel (CAQ)	(Rivière-du-Loup-Témiscouata)
D'Amours (CAQ)	Labrie (QS)	Massé (QS)	Thouin (CAQ)
Dansereau (CAQ)	Lachance (CAQ)	McCann (CAQ)	Tremblay (CAQ)
Dorion (QS)	Lacombe (CAQ)	Nadeau-Dubois (QS)	Zanetti (QS)
Dubé (CAQ)	Laforest (CAQ)	Ouellet (PQ)	
Dufour (CAQ)	Laframboise (CAQ)	Perry Mélançon (PQ)	

23 septembre 2021

---

Sur l'amendement proposé par M. Tanguay (LaFontaine) à l'article 5 :

**(Vote n° 1202)**

**POUR - 27**

Anglade (PLQ)	Derraji (PLQ)	Nichols (PLQ)	Tanguay (PLQ)
Arcand (PLQ)	Fortin (PLQ)	Polo (PLQ)	Thériault (PLQ)
Barrette (PLQ)	Kelley (PLQ)	Rizqy (PLQ)	Weil (PLQ)
Benjamin (PLQ)	Leitão (PLQ)	Robitaille (PLQ)	
Birnbaum (PLQ)	Maccarone (PLQ)	Rotiroti (PLQ)	
Charbonneau (PLQ)	Melançon (PLQ)	Rousselle (PLQ)	
Ciccone (PLQ)	Ménard (PLQ)	Sauvé (PLQ)	
David (PLQ)	Montpetit (PLQ)	St-Pierre (PLQ)	

**CONTRE - 82**

Allaire (CAQ)	Émond (CAQ)	Lamontagne (CAQ)	Poulin (CAQ)
Asselin (CAQ)	Fitzgibbon (CAQ)	Lamothe (CAQ)	Proulx (CAQ)
Bachand (CAQ)	Fontecilla (QS)	Lavallée (CAQ)	(Côte-du-Sud)
Bélanger (CAQ)	Foster (CAQ)	LeBel (CAQ)	Proulx (CAQ)
Blais (CAQ)	Ghazal (QS)	(Champlain)	(Berthier)
(Prévost)	Girard (CAQ)	Lecours (CAQ)	Provençal (CAQ)
Blais (CAQ)	(Lac-Saint-Jean)	(Lotbinière-Frontenac)	Reid (CAQ)
(Abitibi-Ouest)	Girard (CAQ)	Lecours (CAQ)	Roberge (CAQ)
Bonnardel (CAQ)	(Groulx)	(Les Plaines)	Rouleau (CAQ)
Boulet (CAQ)	Girault (CAQ)	Leduc (QS)	Roy (CAQ)
Boutin (CAQ)	Grondin (CAQ)	Lefebvre (CAQ)	(Montarville)
Bussière (CAQ)	Guilbault (CAQ)	Legault (CAQ)	Schneeberger (CAQ)
Caire (CAQ)	Guillemette (CAQ)	Lemay (CAQ)	Simard (CAQ)
Campeau (CAQ)	Hébert (CAQ)	Lemieux (CAQ)	Skeete (CAQ)
Carmant (CAQ)	Isabelle (CAQ)	Lessard-Therrien (QS)	Tardif (CAQ)
Caron (CAQ)	Jacques (CAQ)	Lévesque (CAQ)	(Lavolette-Saint-Maurice)
Charest (CAQ)	Jeannotte (CAQ)	(Chapleau)	Tardif (CAQ)
Charette (CAQ)	Jolin-Barrette (CAQ)	Lévesque (CAQ)	(Rivière-du-Loup- Témiscouata)
Chassé (CAQ)	Julien (CAQ)	(Chauveau)	Thouin (CAQ)
Chassin (CAQ)	Labrie (QS)	Marissal (QS)	Tremblay (CAQ)
D'Amours (CAQ)	Lachance (CAQ)	Martel (CAQ)	Zanetti (QS)
Dansereau (CAQ)	Lacombe (CAQ)	Massé (QS)	
Dorion (QS)	Laforest (CAQ)	McCann (CAQ)	
Dubé (CAQ)	Laframboise (CAQ)	Nadeau-Dubois (QS)	
Dufour (CAQ)	Lafrenière (CAQ)	Picard (CAQ)	
		(Soulanges)	

**ABSTENTIONS - 8**

Arseneau (PQ)	Hivon (PQ)	Richard (PQ)
Bérubé (PQ)	Ouellet (PQ)	Samson (IND)
Gaudreault (PQ)	Perry Mélançon (PQ)	
(Jonquière)		

23 septembre 2021

---

Sur l'amendement proposé par M. Fontecilla (Laurier-Dorion) à l'article 1 :

(Vote n° 1203)

**POUR - 18**

Arseneau (PQ)  
Bérubé (PQ)  
Dorion (QS)  
Fontecilla (QS)  
Gaudreault (PQ)  
(Jonquière)

Ghazal (QS)  
Hivon (PQ)  
Labrie (QS)  
Leduc (QS)  
Lessard-Therrien (QS)  
Marissal (QS)

Massé (QS)  
Nadeau-Dubois (QS)  
Ouellet (PQ)  
Perry Mélançon (PQ)  
Richard (PQ)  
Samson (IND)

Zanetti (QS)

**CONTRE - 72**

Allaire (CAQ)  
Asselin (CAQ)  
Bachand (CAQ)  
Bélanger (CAQ)  
Blais (CAQ)  
(Prévost)  
Blais (CAQ)  
(Abitibi-Ouest)  
Bonnardel (CAQ)  
Boulet (CAQ)  
Boutin (CAQ)  
Bussière (CAQ)  
Caire (CAQ)  
Campeau (CAQ)  
Carmant (CAQ)

Dufour (CAQ)  
Émond (CAQ)  
Fitzgibbon (CAQ)  
Foster (CAQ)  
Girard (CAQ)  
(Lac-Saint-Jean)  
Girard (CAQ)  
(Groulx)  
Girault (CAQ)  
Grondin (CAQ)  
Guilbault (CAQ)  
Guillemette (CAQ)  
Hébert (CAQ)  
Isabelle (CAQ)  
Jacques (CAQ)

Lamontagne (CAQ)  
Lamothe (CAQ)  
Lavallée (CAQ)  
LeBel (CAQ)  
(Champlain)  
Lecours (CAQ)  
(Les Plaines)  
Lecours (CAQ)  
(Lotbinière-Frontenac)  
Lefebvre (CAQ)  
Legault (CAQ)  
Lemay (CAQ)  
Lemieux (CAQ)  
Lévesque (CAQ)  
(Chauveau)

Proulx (CAQ)  
(Berthier)  
Provençal (CAQ)  
Reid (CAQ)  
Roberge (CAQ)  
Rouleau (CAQ)  
Roy (CAQ)  
(Montarville)  
Schneeberger (CAQ)  
Simard (CAQ)  
Skeete (CAQ)  
Tardif (CAQ)  
(Lavolette-Saint-Maurice)  
Tardif (CAQ)  
(Rivière-du-Loup-  
Témiscouata)  
Thouin (CAQ)  
Tremblay (CAQ)

Caron (CAQ)  
Charest (CAQ)  
Charette (CAQ)  
Chassé (CAQ)  
Chassin (CAQ)  
D'Amours (CAQ)  
Dansereau (CAQ)  
Dubé (CAQ)

Jeannotte (CAQ)  
Jolin-Barrette (CAQ)  
Julien (CAQ)  
Lachance (CAQ)  
Lacombe (CAQ)  
Laforest (CAQ)  
Laframboise (CAQ)  
Lafrenière (CAQ)

Lévesque (CAQ)  
(Chapleau)  
Martel (CAQ)  
McCann (CAQ)  
Picard (CAQ)  
(Soulanges)  
Poulin (CAQ)  
Proulx (CAQ)  
(Côte-du-Sud)

**ABSTENTIONS - 27**

Anglade (PLQ)  
Arcand (PLQ)  
Barrette (PLQ)  
Benjamin (PLQ)  
Birnbaum (PLQ)  
Charbonneau (PLQ)  
Ciccione (PLQ)  
David (PLQ)

Derraji (PLQ)  
Fortin (PLQ)  
Kelley (PLQ)  
Leitão (PLQ)  
Maccarone (PLQ)  
Melançon (PLQ)  
Ménard (PLQ)  
Montpetit (PLQ)

Nichols (PLQ)  
Polo (PLQ)  
Rizqy (PLQ)  
Robitaille (PLQ)  
Rotiroti (PLQ)  
Rousselle (PLQ)  
Sauvé (PLQ)  
St-Pierre (PLQ)

Tanguay (PLQ)  
Thériault (PLQ)  
Weil (PLQ)

23 septembre 2021

---

Sur l'amendement proposé par M. Fontecilla (Laurier-Dorion) à l'article 5 :

**(Vote n° 1204)**

**POUR - 38**

Anglade (PLQ)	Fortin (PLQ)	Ménard (PLQ)	St-Pierre (PLQ)
Arcand (PLQ)	Ghazal (QS)	Montpetit (PLQ)	Tanguay (PLQ)
Barrette (PLQ)	Kelley (PLQ)	Nadeau-Dubois (QS)	Thériault (PLQ)
Benjamin (PLQ)	Labrie (QS)	Nichols (PLQ)	Weil (PLQ)
Birnbaum (PLQ)	Leduc (QS)	Polo (PLQ)	Zanetti (QS)
Charbonneau (PLQ)	Leitão (PLQ)	Rizqy (PLQ)	
Ciccione (PLQ)	Lessard-Therrien (QS)	Robitaille (PLQ)	
David (PLQ)	Maccarone (PLQ)	Rotiroti (PLQ)	
Derraji (PLQ)	Marissal (QS)	Rousselle (PLQ)	
Dorion (QS)	Massé (QS)	Samson (IND)	
Fontecilla (QS)	Melançon (PLQ)	Sauvé (PLQ)	

**CONTRE - 72**

Allaire (CAQ)	Dufour (CAQ)	Lamontagne (CAQ)	Proulx (CAQ)
Asselin (CAQ)	Émond (CAQ)	Lamothe (CAQ)	(Berthier)
Bachand (CAQ)	Fitzgibbon (CAQ)	Lavallée (CAQ)	Provençal (CAQ)
Bélangier (CAQ)	Foster (CAQ)	LeBel (CAQ)	Reid (CAQ)
Blais (CAQ)	Girard (CAQ)	(Champlain)	Roberge (CAQ)
(Prévost)	(Lac-Saint-Jean)	Lecours (CAQ)	Rouleau (CAQ)
Blais (CAQ)	Girard (CAQ)	(Les Plaines)	Roy (CAQ)
(Abitibi-Ouest)	(Groulx)	Lecours (CAQ)	(Montarville)
Bonnardel (CAQ)	Girault (CAQ)	(Lotbinière-Frontenac)	Schneeberger (CAQ)
Boulet (CAQ)	Grondin (CAQ)	Lefebvre (CAQ)	Simard (CAQ)
Boutin (CAQ)	Guilbault (CAQ)	Legault (CAQ)	Skeete (CAQ)
Bussière (CAQ)	Guillemette (CAQ)	Lemay (CAQ)	Tardif (CAQ)
Caire (CAQ)	Hébert (CAQ)	Lemieux (CAQ)	(Laviolette-Saint-Maurice)
Campeau (CAQ)	Isabelle (CAQ)	Lévesque (CAQ)	Tardif (CAQ)
Carmant (CAQ)	Jacques (CAQ)	(Chauveau)	(Rivière-du-Loup- Témiscouata)
Caron (CAQ)	Jeannotte (CAQ)	Lévesque (CAQ)	Thouin (CAQ)
Charest (CAQ)	Jolin-Barrette (CAQ)	(Chapleau)	Tremblay (CAQ)
Charette (CAQ)	Julien (CAQ)	Martel (CAQ)	
Chassé (CAQ)	Lachance (CAQ)	McCann (CAQ)	
Chassin (CAQ)	Lacombe (CAQ)	Picard (CAQ)	
D'Amours (CAQ)	Laforest (CAQ)	(Soulanges)	
Dansereau (CAQ)	Laframboise (CAQ)	Poulin (CAQ)	
Dubé (CAQ)	Lafrenière (CAQ)	Proulx (CAQ)	
		(Côte-du-Sud)	

**ABSTENTIONS - 7**

Arseneau (PQ)	Gaudreault (PQ)	Hivon (PQ)	Perry Melançon (PQ)
Bérubé (PQ)	(Jonquière)	Ouellet (PQ)	Richard (PQ)

23 septembre 2021

---

Sur l'amendement proposé par M. Ouellet, leader du troisième groupe d'opposition, à l'article 5 :

**(Vote n° 1205)**

**POUR - 44**

Anglade (PLQ)	Fontecilla (QS)	Marissal (QS)	Robitaille (PLQ)
Arcand (PLQ)	Fortin (PLQ)	Massé (QS)	Rotiroti (PLQ)
Arseneau (PQ)	Gaudreault (PQ)	Melançon (PLQ)	Rousselle (PLQ)
Barrette (PLQ)	(Jonquière)	Ménard (PLQ)	Sauvé (PLQ)
Benjamin (PLQ)	Ghazal (QS)	Montpetit (PLQ)	St-Pierre (PLQ)
Bérubé (PQ)	Hivon (PQ)	Nadeau-Dubois (QS)	Tanguay (PLQ)
Birnbaum (PLQ)	Kelley (PLQ)	Nichols (PLQ)	Thériault (PLQ)
Charbonneau (PLQ)	Labrie (QS)	Ouellet (PQ)	Weil (PLQ)
Ciccone (PLQ)	Leduc (QS)	Perry Melançon (PQ)	Zanetti (QS)
David (PLQ)	Leitão (PLQ)	Polo (PLQ)	
Derraji (PLQ)	Lessard-Therrien (QS)	Richard (PQ)	
Dorion (QS)	Maccarone (PLQ)	Rizqy (PLQ)	

**CONTRE - 72**

Allaire (CAQ)	Dufour (CAQ)	Lamontagne (CAQ)	Proulx (CAQ)
Asselin (CAQ)	Émond (CAQ)	Lamothe (CAQ)	(Berthier)
Bachand (CAQ)	Fitzgibbon (CAQ)	Lavallée (CAQ)	Provençal (CAQ)
Bélanger (CAQ)	Foster (CAQ)	LeBel (CAQ)	Reid (CAQ)
Blais (CAQ)	Girard (CAQ)	(Champlain)	Roberge (CAQ)
(Prévost)	(Lac-Saint-Jean)	Lecours (CAQ)	Rouleau (CAQ)
Blais (CAQ)	Girard (CAQ)	(Les Plaines)	Roy (CAQ)
(Abitibi-Ouest)	(Groulx)	Lecours (CAQ)	(Montarville)
Bonnardel (CAQ)	Girault (CAQ)	(Lotbinière-Frontenac)	Schneeberger (CAQ)
Boulet (CAQ)	Grondin (CAQ)	Lefebvre (CAQ)	Simard (CAQ)
Boutin (CAQ)	Guilbault (CAQ)	Legault (CAQ)	Skeete (CAQ)
Bussière (CAQ)	Guillemette (CAQ)	Lemay (CAQ)	Tardif (CAQ)
Caire (CAQ)	Hébert (CAQ)	Lemieux (CAQ)	(Lavolette-Saint-Maurice)
Campeau (CAQ)	Isabelle (CAQ)	Lévesque (CAQ)	Tardif (CAQ)
Carmant (CAQ)	Jacques (CAQ)	(Chauveau)	(Rivière-du-Loup-Témiscouata)
Caron (CAQ)	Jeannotte (CAQ)	Lévesque (CAQ)	Thouin (CAQ)
Charest (CAQ)	Jolin-Barrette (CAQ)	(Chapleau)	Tremblay (CAQ)
Charette (CAQ)	Julien (CAQ)	Martel (CAQ)	
Chassé (CAQ)	Lachance (CAQ)	McCann (CAQ)	
Chassin (CAQ)	Lacombe (CAQ)	Picard (CAQ)	
D'Amours (CAQ)	Laforest (CAQ)	(Soulanges)	
Dansereau (CAQ)	Laframboise (CAQ)	Poulin (CAQ)	
Dubé (CAQ)	Lafrenière (CAQ)	Proulx (CAQ)	
		(Côte-du-Sud)	

**ABSTENTIONS - 1**

Samson (IND)

23 septembre 2021

---

Sur le rapport tel qu'amendé de la Commission plénière :

(Vote n° 1206)

**POUR - 119**

Allaire (CAQ)	Dufour (CAQ)	LeBel (CAQ)	Proulx (CAQ)
Anglade (PLQ)	Émond (CAQ)	(Champlain)	(Berthier)
Arcand (PLQ)	Fitzgibbon (CAQ)	Lecours (CAQ)	Provençal (CAQ)
Arseneau (PQ)	Fontecilla (QS)	(Lotbinière-Frontenac)	Reid (CAQ)
Asselin (CAQ)	Fortin (PLQ)	Lecours (CAQ)	Richard (PQ)
Bachand (CAQ)	Foster (CAQ)	(Les Plaines)	Rizqy (PLQ)
Barrette (PLQ)	Fournier (IND)	Leduc (QS)	Roberge (CAQ)
Bélanger (CAQ)	Gaudreault (PQ)	Lefebvre (CAQ)	Robitaille (PLQ)
Benjamin (PLQ)	(Jonquière)	Legault (CAQ)	Rotiroti (PLQ)
Bérubé (PQ)	Ghazal (QS)	Leitão (PLQ)	Rouleau (CAQ)
Birnbaum (PLQ)	Girard (CAQ)	Lemay (CAQ)	Rousselle (PLQ)
Blais (CAQ)	(Lac-Saint-Jean)	Lemieux (CAQ)	Roy (CAQ)
(Prévost)	Girard (CAQ)	Lessard-Therrien (QS)	(Montarville)
Blais (CAQ)	(Groulx)	Lévesque (CAQ)	Samson (IND)
(Abitibi-Ouest)	Girault (CAQ)	(Chauveau)	Sauvé (PLQ)
Bonnardel (CAQ)	Grondin (CAQ)	Lévesque (CAQ)	Schneeberger (CAQ)
Boulet (CAQ)	Guilbault (CAQ)	(Chapleau)	Simard (CAQ)
Boutin (CAQ)	Guillemette (CAQ)	Maccarone (PLQ)	Skeete (CAQ)
Bussière (CAQ)	Hébert (CAQ)	Marissal (QS)	St-Pierre (PLQ)
Caire (CAQ)	Hivon (PQ)	Martel (CAQ)	Tanguay (PLQ)
Campeau (CAQ)	Isabelle (CAQ)	Massé (QS)	Tardif (CAQ)
Carmant (CAQ)	Jacques (CAQ)	McCann (CAQ)	(Lavolette-Saint-Maurice)
Caron (CAQ)	Jeannotte (CAQ)	Melançon (PLQ)	Tardif (CAQ)
Charbonneau (PLQ)	Jolin-Barrette (CAQ)	Ménard (PLQ)	(Rivière-du-Loup-Témiscouata)
Charest (CAQ)	Julien (CAQ)	Montpetit (PLQ)	Thériault (PLQ)
Charette (CAQ)	Kelley (PLQ)	Nadeau-Dubois (QS)	Thouin (CAQ)
Chassé (CAQ)	Labrie (QS)	Nichols (PLQ)	Tremblay (CAQ)
Chassin (CAQ)	Lachance (CAQ)	Ouellet (PQ)	Weil (PLQ)
Ciccone (PLQ)	Lacombe (CAQ)	Ouellette (IND)	Zanetti (QS)
D'Amours (CAQ)	Laforest (CAQ)	Perry Mélançon (PQ)	
Dansereau (CAQ)	Laframboise (CAQ)	Picard (CAQ)	
David (PLQ)	Lafrenière (CAQ)	(Soulanges)	
Derraji (PLQ)	Lamontagne (CAQ)	Polo (PLQ)	
Dorion (QS)	Lamothe (CAQ)	Poulin (CAQ)	
Dubé (CAQ)	Lavallée (CAQ)	Proulx (CAQ)	
		(Côte-du-Sud)	

23 septembre 2021

---

Sur la motion de Mme Guilbault, ministre de la Sécurité publique :

(Vote n° 1207)

**POUR - 118**

Allaire (CAQ)	Dufour (CAQ)	LeBel (CAQ)	Proulx (CAQ)
Anglade (PLQ)	Émond (CAQ)	(Champlain)	(Berthier)
Arcand (PLQ)	Fitzgibbon (CAQ)	Lecours (CAQ)	Provençal (CAQ)
Arseneau (PQ)	Fontecilla (QS)	(Lotbinière-Frontenac)	Reid (CAQ)
Asselin (CAQ)	Fortin (PLQ)	Lecours (CAQ)	Richard (PQ)
Bachand (CAQ)	Foster (CAQ)	(Les Plaines)	Rizqy (PLQ)
Barrette (PLQ)	Fournier (IND)	Leduc (QS)	Roberge (CAQ)
Bélanger (CAQ)	Gaudreault (PQ)	Lefebvre (CAQ)	Robitaille (PLQ)
Benjamin (PLQ)	(Jonquière)	Legault (CAQ)	Rotiroti (PLQ)
Bérubé (PQ)	Ghazal (QS)	Leitão (PLQ)	Rouleau (CAQ)
Birnbaum (PLQ)	Girard (CAQ)	Lemay (CAQ)	Rousselle (PLQ)
Blais (CAQ)	(Lac-Saint-Jean)	Lemieux (CAQ)	Roy (CAQ)
(Prévost)	Girard (CAQ)	Lessard-Therrien (QS)	(Montarville)
Blais (CAQ)	(Groulx)	Lévesque (CAQ)	Sauvé (PLQ)
(Abitibi-Ouest)	Girault (CAQ)	(Chapleau)	Schneeberger (CAQ)
Bonnardel (CAQ)	Grondin (CAQ)	Lévesque (CAQ)	Simard (CAQ)
Boulet (CAQ)	Guilbault (CAQ)	(Chauveau)	Skeete (CAQ)
Boutin (CAQ)	Guillemette (CAQ)	Maccarone (PLQ)	St-Pierre (PLQ)
Bussière (CAQ)	Hébert (CAQ)	Marissal (QS)	Tanguay (PLQ)
Caire (CAQ)	Hivon (PQ)	Martel (CAQ)	Tardif (CAQ)
Campeau (CAQ)	Isabelle (CAQ)	Massé (QS)	(Lavolette-Saint-Maurice)
Carmant (CAQ)	Jacques (CAQ)	McCann (CAQ)	Tardif (CAQ)
Caron (CAQ)	Jeannotte (CAQ)	Melançon (PLQ)	(Rivière-du-Loup-Témiscouata)
Charbonneau (PLQ)	Jolin-Barrette (CAQ)	Ménard (PLQ)	Thériault (PLQ)
Charest (CAQ)	Julien (CAQ)	Montpetit (PLQ)	Thouin (CAQ)
Charette (CAQ)	Kelley (PLQ)	Nadeau-Dubois (QS)	Tremblay (CAQ)
Chassé (CAQ)	Labrie (QS)	Nichols (PLQ)	Weil (PLQ)
Chassin (CAQ)	Lachance (CAQ)	Ouellet (PQ)	Zanetti (QS)
Cicccone (PLQ)	Lacombe (CAQ)	Ouellette (IND)	
D'Amours (CAQ)	Laforest (CAQ)	Perry Mélançon (PQ)	
Dansereau (CAQ)	Laframboise (CAQ)	Picard (CAQ)	
David (PLQ)	Lafrenière (CAQ)	(Soulanges)	
Derraji (PLQ)	Lamontagne (CAQ)	Polo (PLQ)	
Dorion (QS)	Lamothe (CAQ)	Poulin (CAQ)	
Dubé (CAQ)	Lavallée (CAQ)	Proulx (CAQ)	
		(Côte-du-Sud)	

**ABSTENTIONS - 1**

Samson (IND)